

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix**

PPX3610



---

PT Manual de utilização

---

**PHILIPS**

# Índice

<b>Descrição geral .....</b>	<b>3</b>	<b>8 Reprodução Digital TV .....</b>	<b>28</b>
Estimado cliente .....	3	Ligação da antena .....	28
Acerca deste manual de instruções .....	3	Primeira reprodução .....	28
Conteúdo da embalagem .....	3	Televisão .....	29
Destaques do Produto .....	3		
<b>1 Informações gerais sobre segurança .</b>	<b>4</b>	<b>9 Android.....</b>	<b>30</b>
Instalação do aparelho .....	4	Aceder a Android .....	30
Reparações .....	4	Abandonar Android .....	30
Alimentação eléctrica .....	5	Reposição do Android .....	30
Rede sem fios (WLAN) .....	5	Instalação de Apps Android .....	30
		Configurar modo browser .....	32
<b>2 Descrição geral .....</b>	<b>6</b>	<b>10 Configurações .....</b>	<b>34</b>
Parte superior do aparelho .....	6	Descrição geral das funções do menu .....	34
Parte inferior do aparelho .....	6		
Vista lateral .....	6	<b>11 Assistência técnica .....</b>	<b>36</b>
Estação Pico .....	7	Indicações sobre a manutenção da bateria .....	36
Touchpad / Gestos .....	8	Carregar a bateria após descarga total .....	36
Comando à distância .....	10	Limpeza .....	37
Descrição geral das funções do menu .....	11	O aparelho está sobreaquecido .....	37
Símbolos na barra de estado .....	11	Actualizar firmware com cartão .....	37
		Problemas/Soluções .....	38
<b>3 Primeira utilização .....</b>	<b>12</b>	<b>12 Anexo.....</b>	<b>40</b>
Instalação do aparelho .....	12	Especificações técnicas .....	40
Ligar a fonte de alimentação/carregar a bateria .....	12	Acessórios .....	40
Colocar ou trocar a pilha no comando à distância ..	12		
Utilizar o comando à distância .....	13		
Primeira instalação .....	14		
<b>4 Ligação ao aparelho de reprodução 15</b>			
Ligação a aparelhos com saída HDMI .....	15		
Ligação a iPhone/iPad/iPod .....	15		
Ligação a um Smartphone .....	15		
Ligação ao computador (VGA) .....	16		
Ligação com o cabo adaptador de Áudio/Vídeo- (CVBS) .....	16		
Ligação com cabo Component-Video (YPbPr/YUV) ..	17		
Ligar o projector directamente com WLAN (WiFi Streaming) .....	18		
Ligação dos auscultadores. ....	18		
<b>5 Memória.....</b>	<b>19</b>		
Introduzir cartão de armazenamento .....	19		
Conectar um meio de armazenamento USB .....	19		
Ligação ao PC de escritório (USB) .....	20		
<b>6 Rede sem fios (WLAN) .....</b>	<b>21</b>		
Activar e desactivar o modo da rede sem fios (WLAN) .....	21		
Criar uma rede sem fios (WLAN) .....	21		
Criar a rede sem fios (WLAN) com o assistente ....	22		
Digital Living Network Alliance (DLNA) .....	22		
<b>7 Reprodução de meios.....</b>	<b>23</b>		
Reprodução de vídeo .....	23		
Reprodução de fotografias .....	24		
Reprodução da música .....	25		
Reprodução Office (YOZO Office) .....	26		
Gerir ficheiros .....	26		

# Descrição geral

## Estimado cliente

Muito obrigado por ter adquirido o nosso projector de bolso.

Esperamos que o seu novo aparelho com as suas múltiplas funções satisfaça plenamente as suas expectativas!

## Acerca deste manual de instruções

Com o guia de instalação fácil incluído nas páginas que se seguem, poderá colocar o aparelho em funcionamento com toda a simplicidade e rapidez. Nos capítulos seguintes deste manual de instruções encontrará descrições mais detalhadas.

Leia atentamente este manual de instruções. Tenha principalmente em atenção as informações de segurança, a fim de assegurar um funcionamento sem problemas do seu aparelho. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento destas instruções.

## Símbolos utilizados

### Indicação



#### Conselhos e truques

As sugestões identificadas com este símbolo ajudam-no a utilizar o aparelho de uma forma mais simples e eficaz.

### CUIDADO!



#### Danos no aparelho ou perda de dados!

Este símbolo chama a atenção para a eventualidade de danos no aparelho e perda de dados. O manuseamento incorrecto pode causar danos.

### PERIGO!

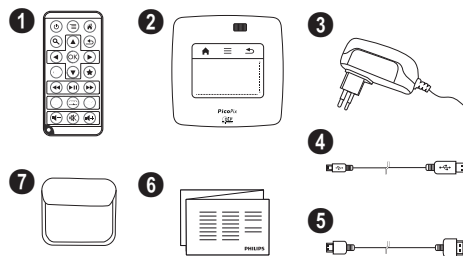


#### Perigo para as pessoas!

Este símbolo chama a atenção para riscos para pessoas. O manuseamento incorrecto pode provocar ferimentos corporais ou danos.

## Conteúdo da embalagem

- 1 – Controlo remoto
- 2 – Projector PicoPix
- 3 – Alimentação de rede
- 4 – Cabo USB
- 5 – Cabo HDMI
- 6 – Quick Start Guide
- 7 – Bolsa



## Destaques do Produto

### Ligação a aparelhos com saída HDMI

Com um cabo HDMI Mini pode ligar o projector a um PC de escritório ou portátil (consultar também capítulo Ligação ao aparelho de reprodução, Página 15).

### Ligar o projector directamente com WLAN (WiFi Streaming)

Com os software PicoPixVLink, pode ligar o projector a um PC de escritório ou a um portátil através da sua rede sem fios. Para tal, ambos os dispositivos devem estar ligados à mesma rede sem fios (consultar também capítulo Ligar o projector directamente com WLAN (WiFi Streaming), Página 18).

### Reprodução Office (YOZO Office)

Pode visualizar documentos com o YOZO Office (consultar também capítulo Reprodução Office (YOZO Office), Página 26).

# I Informações gerais sobre segurança

Nunca ajuste quaisquer definições nem introduza quaisquer alterações que não sejam indicadas neste manual de instruções. O manuseamento incorrecto pode provocar ferimentos corporais ou danos, danos no aparelho ou a perda de dados. Respeite todas as advertências e notas de segurança indicadas.

## Instalação do aparelho

Este aparelho é indicado unicamente para um uso interior. Coloque o aparelho de forma a ficar seguro e estável, sobre uma superfície plana. Assente os cabos de modo a impedir que alguém possa tropeçar neles e se possa malgoar e também de modo a impedir que o aparelho possa sofrer quaisquer danos.

Nunca instale o aparelho em espaços húmidos. Nunca toque na ficha de rede ou na ligação de rede com as mãos húmidas.

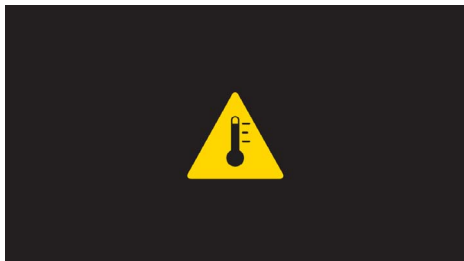
O aparelho tem de ter uma ventilação adequada e não pode ser coberto. Nunca instale o aparelho em armários ou contentores fechados.

Nunca o coloque sobre bases macias, tais como mantas ou tapetes e não cubra as ranhuras de ventilação. Existe o perigo de sobreaquecimento do aparelho e, conseqüentemente, de incêndio.

Proteja o aparelho contra a exposição directa aos raios solares, calor, grandes variações de temperatura e humidade. Nunca instale o aparelho próximo de aparelhos de elementos de aquecimento ou de instalações de ar condicionado. Tenha em atenção as indicações relativas à temperatura e à humidade do ar incluídas nas especificações técnicas.

Se o produto funcionar durante longos períodos de tempo, a sua superfície sobreaquece e surgirá um símbolo de advertência na projecção (consultar também capítulo Símbolos na barra de estado, Página 11). O aparelho irá reagir do seguinte modo:

- 1 A ventoinha comuta para o nível máximo.
- 2 Com o nível máximo de claridade, surgirá o símbolo de sobreaquecimento no ecrã e o aparelho passará de forma automática para o nível mínimo de claridade.
- 3 Com o nível mínimo de claridade, o símbolo de sobreaquecimento surgirá centrado no ecrã durante 3 segundos. Depois, o aparelho desligar-se-á de forma automática.



Pode prosseguir com a reprodução após o arrefecimento do aparelho.

Nunca deixe entrar líquidos no aparelho. Se tiverem entrado líquidos ou corpos estranhos no aparelho, desligue-o e mande verificá-lo por um centro de assistência técnica.

Manipule sempre o aparelho com cuidado. Evite tocar na lente da objectiva. Nunca coloque objectos pesados ou pontiagudos em cima do aparelho ou do cabo de alimentação.

Se o aparelho registar um aquecimento excessivo ou se sair fumo deste, desligue-o imediatamente e remova-o da tomada de alimentação. Mande verificar o aparelho por um centro de assistência técnica. Manter o aparelho afastado de chamas abertas a fim de evitar a propagação de incêndios.

Sob as seguintes condições pode ocorrer uma condensação da humidade no interior do aparelho que provoca avarias:

- se o aparelho for transportado de um local frio para um local quente;
- após o aquecimento de um local quente;
- durante a colocação num local húmido.

Proceda da forma que se segue, para evitar a condensação da humidade:

- 1 Feche o aparelho num saco de plástico, antes de o levar para um outro local, de forma a adaptá-lo às condições do compartimento.
- 2 Aguarde até duas horas antes de tirar o aparelho do saco de plástico.

O aparelho não deve ser utilizado num ambiente sujeito a muito pó. As partículas de pó e outros corpos estranhos podem danificar o aparelho.

Não sujeite o aparelho a vibrações extremas. Os componentes internos podem ser danificados.

Nunca permita que as crianças mexam no aparelho sem a supervisão de um adulto. Manter as películas da embalagem afastadas das crianças.

## Reparações

Nunca proceda a trabalhos de reparação no aparelho. Uma manutenção incorrecta pode causar lesões nas pessoas ou danos no aparelho. Mande sempre reparar o aparelho por um centro de assistência técnica autorizado.

Pode obter informações sobre um centro de assistência autorizado no cartão de garantia.

Não remova a placa de características do aparelho, caso contrário a garantia perde a validade.

## Alimentação eléctrica

Utilize apenas o adaptador fornecido (vide o capítulo Anexo / Especificações técnicas). Certifique-se de que a tensão de rede da fonte de alimentação coincide com a tensão da rede eléctrica disponível no local onde o aparelho vai ser instalado. Este aparelho é compatível com a voltagem indicada no mesmo.

A capacidade da bateria reduz-se com o decorrer do tempo. Se o aparelho funcionar apenas com a fonte de alimentação, a bateria está avariada. Contacte um centro de assistência técnica autorizado para substituir a bateria.

Não tente substituir a bateria. Um manuseamento errado da bateria ou a utilização de um tipo de bateria errada pode causar ferimentos ou danos no aparelho.

### PERIGO!



**Risco de explosão se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto**

Não tente substituir a bateria.

**Existirá o risco de explosão se for utilizado um tipo de bateria inadequado.**

Desligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar antes de tirar a fonte de alimentação da tomada.

Desligue o aparelho e desconecte-o da corrente de alimentação antes de limpar a superfície. Utilize um pano macio e que não largue pêlo. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos, gasosos ou facilmente inflamáveis (sprays, produtos abrasivos, polimentos, álcool). Não deve entrar qualquer humidade no interior do aparelho.

### PERIGO!



**LED de alta capacidade**

Este aparelho está equipado com um LED (Light Emitting Diode) de alta capacidade que emite uma luz muito clara. Nunca olhe directamente para a objectiva do projector. Caso o faça, poderão aparecer irritações nos olhos ou mesmo danos.

### PERIGO!



**Risco de danos nos ouvidos!**

Não utilize o aparelho durante longos períodos com volume alto -especialmente se utilizar auscultadores. Caso contrário, podem ser causados danos.

## Rede sem fios (WLAN)

A potência de transmissão do aparelho pode interferir com o funcionamento de instalações de segurança, bem como de aparelhos médicos ou sensíveis. Tenha em atenção as eventuais regulamentações (ou limitações) da utilização na proximidade desse tipo de instalações e dispositivos.

A radiação de alta-frequência emitida durante a utilização destes aparelhos pode influenciar o funcionamento de aparelhos médicos com isolamento reduzido, como é o caso de aparelhos auditivos ou pacemakers. Consulte um médico ou o fabricante do aparelho médico, para determinar se estes estão bem isolados contra radiações de alta-frequência.

## 2 Descrição geral

### Parte superior do aparelho

❶ – Touchpad para navegação e comando do cursor do rato (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8)

❷ – Barra de estado LED

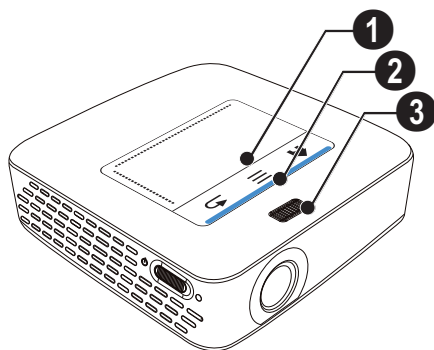
Azul: Aparelho ligado / Aparelho no modo pausa  
Desligado: Aparelho desligado

❸ – Roda de ajuste da nitidez da imagem.

#### Indicação



Lembre que a distância com a superfície de projecção deve medir pelo menos 0,5 metros e 5 metros no máximo. Fora deste intervalo de distâncias do projector de bolso já não será possível obter uma imagem nítida. Por isso, não gire a roda de regulação com força a fim de evitar danos na objectiva.

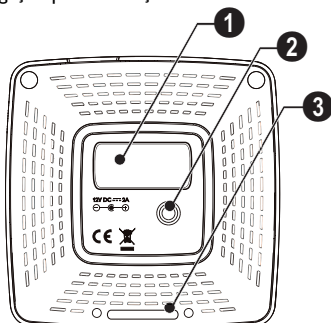


### Parte inferior do aparelho

❶ – Tomada de ligação da estação Pico

❷ – Rosca de tripé

❸ – Ligação para a estação Pico



### Vista lateral

❶ – Abertura de Reset

O projector de bolso deixou de reagir ou bloqueou: Insira um objecto de ponta fina na abertura de Reset para efectuar um reset do hardware.

❷ – Controlo do estado da bateria

O controlo do carregamento com a fonte de alimentação ligada:

Vermelho: Carregar a bateria

Verde: bateria carregada.

❸ – Tecla de ligação / desligação

❹ A/V – Ligação A/V para aparelho de reprodução

❺ – Receptor do sinal do telecomando

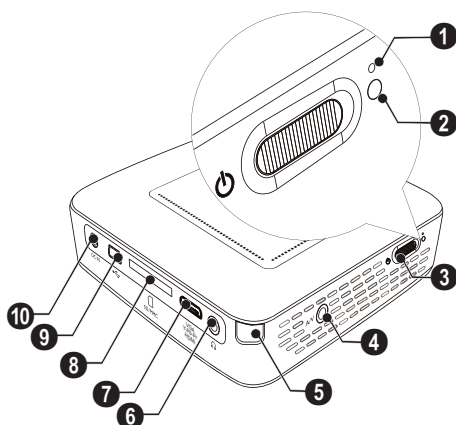
❻ – Saída áudio – Ligação de auscultadores ou ligação a altifalantes externos

❼ HDMI – Ligação HDMI para um aparelho de reprodução (com cabo adaptador)

❽ SD/MMC – Ranhura para cartão de memória (SD/SDHC/SDXC/MMC)

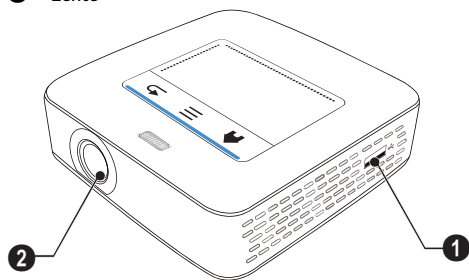
❾ – Ligação USB para um PC de escritório (troca de dados)

❿ DC IN – Ligação da fonte de alimentação de rede



❶ ➡ – Ligação USB para meio de armazenamento USB, stick DVB T, rato ou teclado.

❷ – Lente



## Estação Pico

(não fornecida)

A estação de ancoragem da estação Pico contém uma bateria própria, com a qual prolonga o período de reprodução do aparelho. O amplificador incorporado oferece uma melhor qualidade de som durante a reprodução. A estação Pico dispõe de um adaptador DVB T para poder ligar directamente uma antena DVB T.

### Disponível como acessório

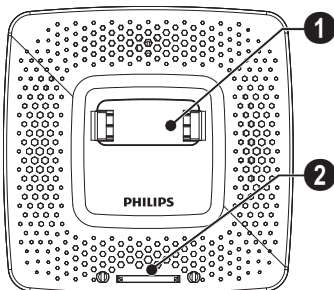
Estação Pico com bateria e amplificador ..... PPA7300 / 253529749

Estação Pico com bateria, amplificador e adaptador DVB ..... PPA7301 / 253532895

## Parte superior do aparelho

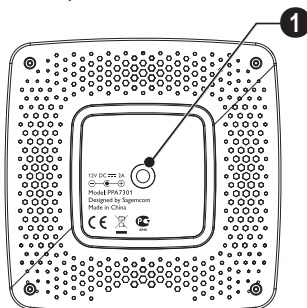
❶ – Tomada de ligação PicoPix

❷ – Ligação para PicoPix



## Parte inferior do aparelho

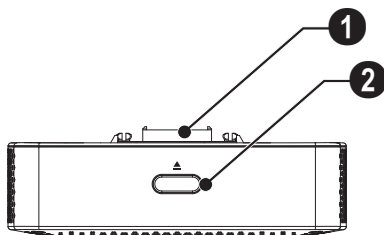
❶ – Rosca de tripé



## Vista de frente

❶ – Ligação para PicoPix

❷ – Botão de ejeção



## Vista traseira

❶ DC IN – Ligação fonte de alimentação de rede

❷ – Controlo do estado da bateria

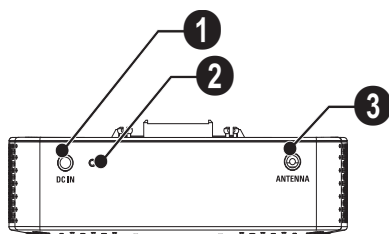
Vermelho: Descarregar bateria

O controlo do carregamento com a fonte de alimentação ligada:

Vermelho: Carregar a bateria

Verde: bateria carregada.

❸ ANTENNA – Kit de antena



# Touchpad / Gestos

O Touchpad é uma superfície sensível ao toque. Toque com um ou mais dedos no Touchpad para movimentar o cursor, navegar no menu e seleccionar os pontos do menu ou efectuar outras acções.

## CUIDADO!



### Esferográfica!

Utilize uma esferográfica ou outro objecto para operar o Touchpad. Os objectos duros e pontiagudos podem danificar o Touchpad.



🏠 – Aceder ao menu principal

☰ – Aceder ao menu

↶ – Um passo atrás no menu, um nível atrás/interromper funções

## Área de navegação/área de deslizamento

Deslize desde o canto direito do Touchpad para cima e para baixo para percorrer verticalmente.

Deslize desde a parte inferior do Touchpad para a esquerda e para a direita, para percorrer na horizontal.



## Área de inserção

A área de inserção está limitada à área de navegação/área de deslizamento. A área de inserção é comandada pelos gestos no cursor.



### Indicação



#### Cursor oculto

Após um pequeno período de tempo, o cursor fica oculto. Mova o cursor com um gesto breve na área de inserção para o fazer surgir antes de aceder a uma função com o toque/clicque.

### Indicação



#### Ligação do rato USB

Podem ligar um rato USB à entrada de USB na parte lateral do aparelho.

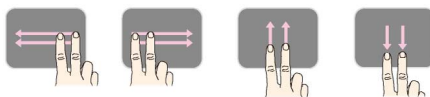
## Gestos

Gestos simples no Touchpad permitem uma navegação rápida. A maioria dos gestos são efectuados com um ou dois dedos. Efectue os gestos com as pontas dos dedos.

**Movimentar o cursor** – Percorra a área de inserção para movimentar o cursor. Neste gesto, as pontas dos dedos percorrem, sem exercer pressão, a superfície do Touchpad.

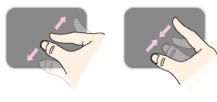
**Tocar/Clicar** – Toque brevemente na área de inserção para activar uma inserção. Após o toque, retire os seus dedos do Touchpad. A reacção ocorre após ter levantado os dedos. O clique é efectuado no local onde o cursor se encontra – mesmo quando este se encontra oculto.

**Páginas** – Percorra o Touchpad com os dedos para realizar as seguintes acções: durante a reprodução de música avançar e retroceder rapidamente/durante a exibição das miniaturas de fotos, saltar para a página anterior e seguinte.





**Zoom** – Coloque o polegar e o dedo indicador no meio de uma área de inserção e percorra lentamente para aumentar uma imagem ou documento. Coloque o polegar e o dedo indicador nos cantos de uma área de inserção e aproxime-os para reduzir novamente a imagem ou documento.

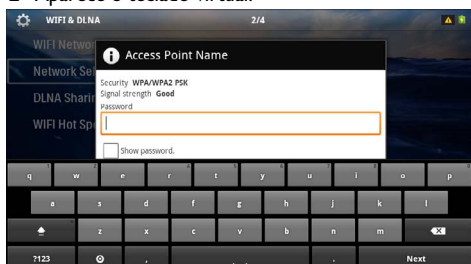


**Rodar** – Toque com o indicador no Touchpad e percorra com o dedo indicador circularmente na direcção para a qual pretende rodar a imagem.



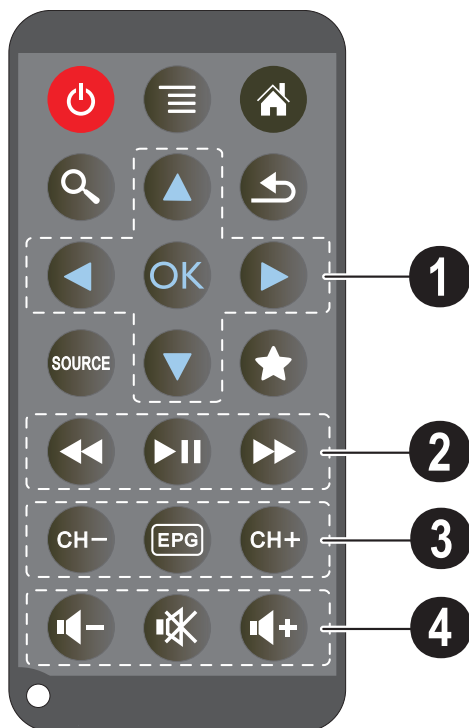
## Teclado virtual

- 1 Clique no Touchpad ou com o rato no campo de inserção (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8).
- 2 Aparece o teclado virtual.



- 3 Introduza com o Touchpad ou com o rato o texto no teclado virtual.

# Comando à distância



- ⏻ – Aparelho em modo de espera
- ☰ – Aceder ao menu
- 🏠 – Aceder ao menu principal
- 🔍 – Aceder ao menu de pesquisa
- ⏮ – Um passo atrás no menu, um nível atrás/interromper funções
- 📺 – Passar para a entrada externa do vídeo **HDMI, AV, COMPONENT** ou **VGA**
- ★ – Modo DVB T: mudar para os Favoritos

## 1 Teclas de navegação

- OK – Confirmar selecção
- ▲/▼, ◀/▶ – Teclas de navegação / navegar no interior do menu / alterar ajustes
- ▲/▼ – Alterar ajustes / seleccionar o título anterior, seguinte durante a reprodução de música
- ◀/▶ – Adaptar o volume durante a reprodução de música / busca de imagens anteriores, seguintes durante a reprodução do vídeo

## 2 Teclas de reprodução

- ⏮ – retroceder rapidamente
- ⏸ – Iniciar / parar reprodução
- ⏭ – Avançar rapidamente

## 3 Teclas DVB T

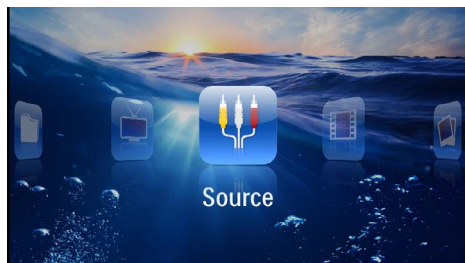
- CH- – Seleccionar canal anterior
- EPG – Aceder ao guia de programação TV
- CH+ – Seleccionar o canal seguinte

## 4 Teclas do volume

- 🔊- – Reduzir o volume
- 🔊🔇 – Desligar o tom
- 🔊+ – Aumentar o volume

## Descrição geral das funções do menu

- 1 Após a ligação do aparelho surge o menu principal.
- 2 Com a tecla de navegação (◀/▶) seleccione o menu pretendido.
- 3 Confirme com (OK).
- 4 Ao premir a tecla (⬅) volta ao menu principal.



**Origem** – Passar para a entrada externa de vídeo **HDMI, AV, COMPONENT** ou **VGA**

**Vídeos** – Seleccione os ficheiros para a reprodução de vídeos.

**Imagens** – Escolher ficheiros para a apresentação de diapositivos

**Música** – Escolher ficheiros para a reprodução de música

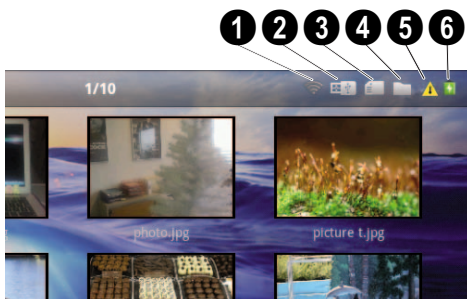
**Android** – Aceder ao sistema operativo Android

**Configurações** – Realizar os ajustes do aparelho e para a reprodução

**Vista de pastas** – Escolher ficheiros para a reprodução Copiar ou eliminar ficheiros. (Marcação dos ficheiros com (▶) e confirmação com (OK))

**Digital TV** – Televisão

## Símbolos na barra de estado



① – Indicador de estado WLAN

② – Meio de armazenamento USB

③ – Cartão

④ – Memória interna

⑤ – Símbolo de sobreaquecimento

⑥ – Estado de carregamento da bateria incorporada. Este símbolo passará a vermelho quando seja necessário carregar a bateria.

# 3 Primeira utilização

## Instalação do aparelho

O aparelho pode ser colocado sobre uma mesa diante da superfície de projecção; não é necessário dirigi-lo de forma inclinada com relação ao ecrã. O aparelho corrige a distorção pela projecção inclinada.

## Ligar a fonte de alimentação/ carregar a bateria

### CUIDADO!

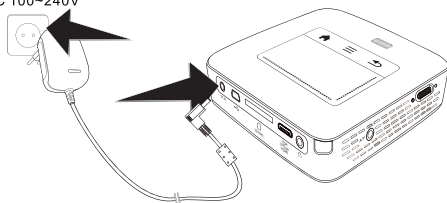


#### Tensão de rede no local de instalação!

Certifique-se de que a tensão de rede da fonte de alimentação coincide com a tensão da rede eléctrica disponível no local onde o aparelho vai ser instalado.

- 1 Ligue a ficha pequena da fonte de alimentação à ligação existente na parte de trás do aparelho.
- 2 Insira a fonte de alimentação na porta.
- 3 Durante a carga, a luz de controlo no lado do aparelho iluminar-se-á a vermelho. Quando a bateria estiver totalmente carregada, acende-se a verde.
- 4 Carregue a bateria interna totalmente antes da primeira utilização. Dessa forma, é possível prolongar a vida útil da bateria.

AC 100~240V



### Indicação



#### Estação Pico

A bateria da estação Pico não é carregada enquanto o projector estiver ligado.

### Indicação



#### Carregar com a estação Pico

A bateria do projector não é carregada enquanto o projector estiver ligado.

### Indicação



#### Operar através da estação Pico

A bateria do projector de bolso está sem carga: Conecte a estação Pico, de modo a utilizar o projector de bolso.

### Indicação



#### Descarregar bateria

A bateria do projector de bolso está sem carga: Ligue a estação Pico ou a alimentação de rede, de modo a utilizar o projector de bolso.

Ligue a alimentação de rede ao projector de bolso ou à estação Pico, de modo a carregar a bateria.

Não remova o aparelho da alimentação de rede até o projector de bolso estar suficientemente carregado. Caso contrário, o projector de bolso desliga.

## Colocar ou trocar a pilha no comando à distância

### PERIGO!

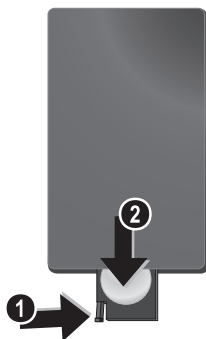


#### Risco de explosão se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto

Utilize exclusivamente o tipo de bateria CR 2025.

Se for utilizado um tipo de bateria inadequado, existirá risco de explosão..

- 1 Retire o compartimento das pilhas do comando abrindo a tampa (1) e puxando do compartimento das pilhas (2).



- 2 Coloque a pilha nova no respectivo compartimento, de modo que os pólos positivos e negativos fiquem nas posições indicadas no desenho inscrito na parte traseira do comando à distância. Certifique-se de que as polaridades estão correctamente alinhadas!



- 3 Empurre o compartimento das pilhas para o comando à distância até o dispositivo de bloqueio encaixar.



### Indicação



Normalmente, as pilhas terão uma duração de um ano. Se o comando à distância não funcionar, substitua as pilhas. Se não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas. Desta forma, elas não derramam, evitando danos no comando à distância.

As pilhas utilizadas devem ser eliminadas de acordo com as disposições de reciclagem locais.

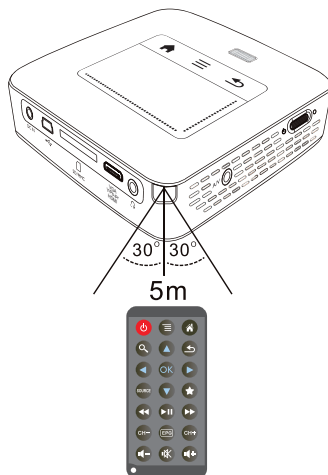
## Utilizar o comando à distância

Aponte o comando à distância para o sensor existente no painel traseiro do aparelho. Os limites de funcionamento são um ângulo de 60 graus e uma distância de 5 metros. Ao usar o comando à distância não deverá haver nenhum obstáculo entre este e o sensor.

### CUIDADO!



- Uma utilização pouco cuidadoso ou inadequado das pilhas pode causar sobreaquecimento, explosão ou risco de incêndio. As pilhas podem danificar o comando no caso de perderem líquido.
- Não exponha o comando aos raios directos do sol.
- Evite deformar as pilhas, descompô-las ou recarregá-las.
- Evite as chamas e a água.
- Substitua imediatamente as pilhas descarregadas.
- Retire as pilhas do comando se não o vai utilizar durante períodos prolongados de tempo.



# Primeira instalação

- 1 Accione o interruptor durante cerca de 3 segundos na parte lateral para ligar o aparelho.
- 2 Dirija o aparelho para uma superfície de projecção ou parede. Lembre que a distância com a superfície de projecção deve medir pelo menos 0,5 metros e 5 metros no máximo. Certifique-se de que o projector esteja firmemente apoiado.
- 3 Ajuste a nitidez com a roda de regulação na parte superior.
- 4 Seleccione com as teclas de navegação (▲)/(▼) o idioma de menu pretendido.
- 5 Confirme com (OK).

## Indicação



### Em vez da selecção do idioma surge o menu principal

O aparelho já foi instalado. Para alterar o idioma do menu proceda da seguinte forma:

- 1 Seleccione os **Configurações** com as teclas de navegação.
- 2 Confirme com (OK).
- 3 Seleccione o **Idioma** com (▲)/(▼).
- 4 Confirme com (OK).
- 5 Seleccione o idioma pretendido com (▲)/(▼).
- 6 Confirme com (OK).
- 7 Prima (⏻) para terminar.

## 4 Ligação ao aparelho de reprodução

Para ligar o projector, utilize apenas o cabo de ligação fornecido ou qualquer cabo de ligação que possua.

### Cabo de ligação fornecido

Cabo HDMI  
Cabo USB

### Cabo de ligação fornecido como acessório

Cabo Vídeo Componente YUV/YPbPr

..... (PPA1210 / 253447083)

Cabo Vídeo (CVBS) ..... (PPA1320 / 253526178)

Cabo VGA ..... (PPA1250 / 253447070)

Cabo HDMI para iPhone/iPad/iPod

..... (PPA1280 / 253447091)

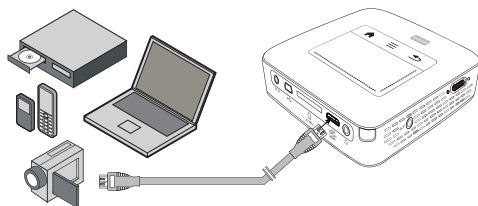
Cabo A/V para iPhone/iPad/iPod

..... (PPA1160 / 253372471)

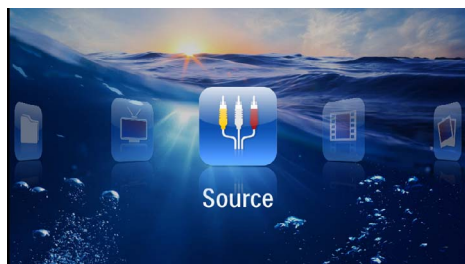
Cabo MHL..... (PPA1240 / 253520048)

## Ligação a aparelhos com saída HDMI

Utilize o HDMI num cabo HDMI Mini para ligar o projector a um PC de escritório ou portátil.



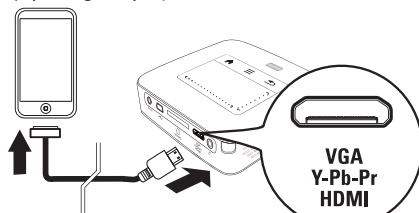
- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Selecione > **Origem** dentro do **menu** e altere o **HDMI**.
- 4 Ligue o cabo ao conector **HDMI** do projector.
- 5 Ligue o cabo ao conector HDMI Mini do aparelho reproduzidor.

## Ligação a iPhone/iPad/iPod

Utilize o cabo HDMI para iPhone/iPad/iPod (não fornecido), para ligar o projector a iPhone/iPad/iPod.



- 1 Selecione no **Menu** > **Origem** e passe para **Componente**.
- 2 Ligue o cabo ao conector **HDMI** do projector.
- 3 Ligue o cabo ao aparelho de reprodução.

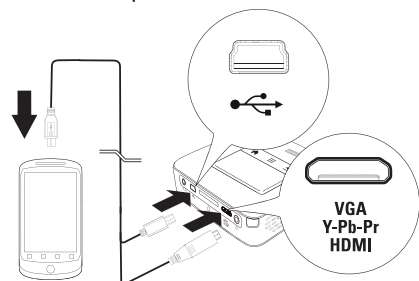
### Aparelhos suportados

São suportados todos os aparelhos com conector de base de 30 pinos.

Aparelho	Geração
iPod nano	até à Geração 6
iPod touch	até à Geração 4
iPhone	até à Geração 4
iPad	até à Geração 2

## Ligação a um Smartphone

Utilize um cabo MHL (não fornecido) para ligar o projector a um Smartphone.



- 1 Selecione > **Origem** dentro do **menu** e altere o **HDMI**.
- 2 Ligue o cabo aos conectores **HDMI** e **↔** do projector.
- 3 Ligue o cabo ao aparelho de reprodução.

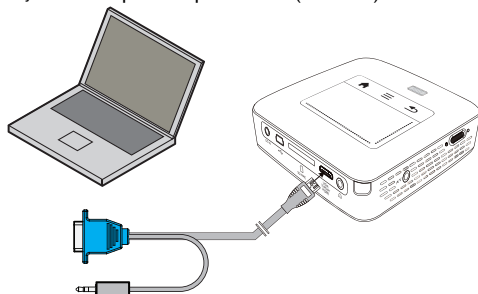
## Ligação ao computador (VGA)

### Indicação



Muitos PCs portáteis não activam de maneira automática a saída externa de vídeo quando esteja ligado um segundo display – como p. ex. um projector. Consulte no manual do seu PC portátil como activar a saída externa de vídeo.

Utilize o cabo VGA (não incluído) para ligar o projector a um PC de escritório, um PC portátil ou alguns PDAs. O projector suporta as seguintes resoluções: VGA/SVGA/XGA. Para os melhores resultados ajuste a resolução do computador para SVGA (800x600).



- 1 Ligue o cabo VGA (não fornecido) ao conector **HDMI** do projector.
- 2 Ligue a ficha VGA ao conector do VGA do computador e as cavilhas ao conector de saída de áudio do computador.
- 3 Ajuste a resolução do computador em conformidade e ligue o sinal VGA como no caso de um ecrã externo. São suportadas as seguintes resoluções:

	Resolução	Frequência de repetição de imagem
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz
FULL HD	1920 x 1080	60 Hz

### Indicação



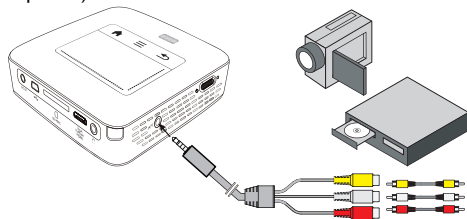
#### Resolução do ecrã

Você obterá o melhor resultado com a resolução 800 x 600 (60Hz).

- 4 Seccione no **Menu** > **Origem** e passe para **VGA**.

## Ligação com o cabo adaptador de Áudio/Vídeo (CVBS)

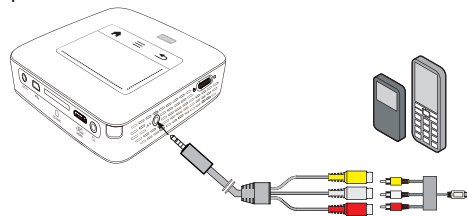
Utilize o cabo adaptador de áudio / vídeo (Cabo A/V (não fornecido) do projector para ligar câmaras, reprodutores DVD ou câmaras digitais. As tomadas destes aparelhos possuem as cores amarela (vídeo), vermelho (áudio do lado direito) e branco (áudio do lado esquerdo).



- 1 Ligue o cabo **AV** fornecido de fábrica ao conector AV do projector.
- 2 Una os conectores Áudio / Vídeo do aparelho de vídeo com a ajuda do cabo A/V do projector.
- 3 No **menu**, seleccione > **Origem** e altere para **AV**.

### Ligar em aparelhos multimédia móveis

Alguns aparelhos de vídeo (ex. o Pocket Multimedia Player) precisam de um cabo especial. Estes são fornecidos com o aparelho ou podem ser solicitados ao fabricante do aparelho multimédia. Tenha em atenção que talvez funcione apenas o cabo original do fabricante do aparelho.



### Indicação



#### Mudar a saída do sinal do aparelho multimédia

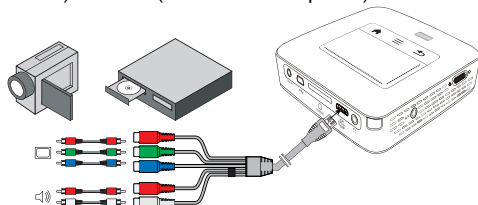
No manual de instruções do aparelho multimédia consulte a forma como mudar a saída do sinal nestas tomadas.



# Ligação com cabo

## Component-Video (YPbPr/ YUV)

Utilize este tipo de ligação para a melhor qualidade possível do ecrã. Este cabo é adquirido como acessório. As tomadas destes aparelhos possuem para o sinal de vídeo as cores verde(Y), azul (U/Pb), vermelho (V/Pr) e para o sinal de áudio as cores vermelho (áudio do lado direito) e branco (áudio do lado esquerdo).



- 1 Conecte o cabo Componente Vídeo (opção de acessório) ao conector **HDMI** do projector.
- 2 Utilize as tomadas de cores correspondentes do aparelho de vídeo com um cabo Cinch Component disponível no mercado com o cabo de vídeo Component do projector.

### Indicação



#### YCbCr

Tenha em conta que nalguns aparelhos as saídas **YPbPr** estão identificadas como **YCbCr**.

### Indicação



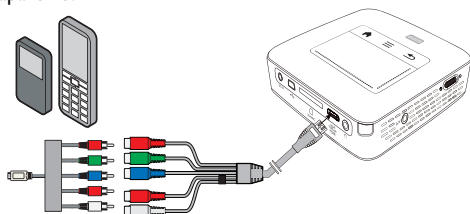
#### Duas fichas Cinch vermelhas

Na ligação, tenha em atenção que existem no cabo duas fichas Cinch vermelhas. Uma ficha para o sinal de áudio direito e uma ficha para o sinal de vídeo V/Pr Component. Se estas duas fichas forem ligadas nas tomadas erradas, a imagem projectada surge a verde e o sinal de áudio do altifalante direito apresenta interferências.

- 3 Seleccione no **Menu > Origem** e passe para **Componente**.

## Ligar em aparelhos multimédia móveis

Alguns aparelhos de vídeo (ex. o Pocket Multimedia Player) precisam de um cabo especial. Estes são fornecidos com o aparelho ou podem ser solicitados ao fabricante do aparelho multimédia. Tenha em atenção que talvez funcione apenas o cabo original do fabricante do aparelho.



### Indicação



#### Mudar a saída do sinal do aparelho multimédia

No manual de instruções do aparelho multimédia consulte a forma como mudar a saída do sinal nestas tomadas.

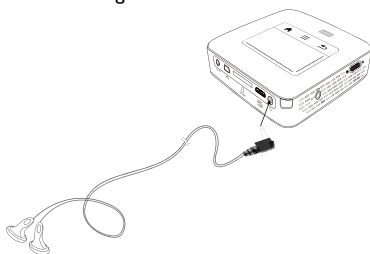
## Ligar o projector directamente com WLAN (WiFi Streaming)

Com os software PicoPixWlink, pode ligar o projector a um PC de escritório ou a um portátil através da sua rede sem fios. Para tal, ambos os dispositivos devem estar ligados à mesma rede sem fios.

- 1 Instale o software PicoPixWlink (já pré-instalado no projector) no seu computador (consultar também capítulo Ligação ao PC de escritório (USB), Página 20).
- 2 Ligue o aparelho à rede sem fios (consultar também capítulo Rede sem fios (WLAN), Página 21).
- 3 Inicie o PicoPixWlink (PicoPix Viewer) no seu computador.
- 4 Clique no ícone PicoPixWlink na área de notificação e inicie o Gestor.
- 5 Pode pesquisar por projectores na rede (Search WIFI projector) e iniciar a reprodução (Start projection).

## Ligação dos auscultadores.

- 1 Antes de ligar os auscultadores, baixe o volume do aparelho.
- 2 Ligue os auscultadores ao conector do projector. O altifalante do aparelho desactiva-se de forma automática ao ligar os auscultadores.



- 3 Aumente gradualmente o volume dos auscultadores depois da ligação, até atingir um nível que lhe seja agradável.

### PERIGO!

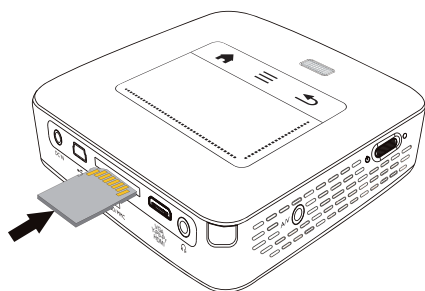


#### Risco de danos nos ouvidos!

Não utilize o aparelho durante longos períodos com volume alto -especialmente se utilizar auscultadores. Caso contrário, podem ser causados danos. Antes de ligar os auscultadores, baixe o volume do aparelho. Aumente gradualmente o volume dos auscultadores depois da ligação, até atingir um nível que lhe seja agradável.

# 5 Memória

## Introduzir cartão de armazenamento



- 1 Introduza um cartão de memória com os contactos para cima na ranhura **SD/MMC** na parte posterior do aparelho. O seu projector aceita os seguintes cartões de memória: SD/SDHC/SDXC/MMC.
- 2 Introduza o cartão até que fique totalmente alojada no aparelho.

### PERIGO!



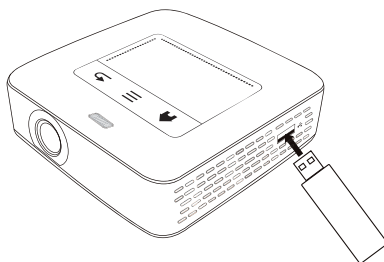
#### Introduzir um cartão de armazenamento de dados!

Nunca retire o cartão de armazenamento de dados colocado, enquanto o aparelho estiver a acedê-lo. Se o fizer, os dados podem ficar corrompidos ou mesmo ser eliminados.

Desligue o aparelho para assegurar que não há qualquer acesso ao cartão de armazenamento.

- 3 Para retirar o cartão de memória, carregue suavemente na mesma.
- 4 O cartão de memória é ejectado.

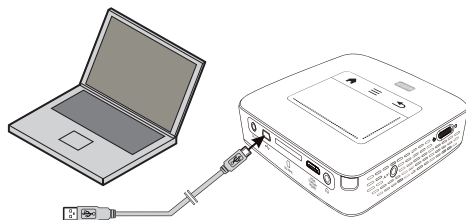
## Conectar um meio de armazenamento USB



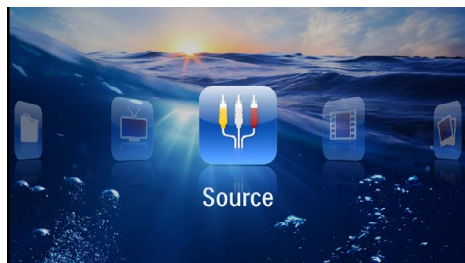
- 1 Ligue o meio de armazenamento USB à entrada USB na parte lateral do aparelho.

## Ligação ao PC de escritório (USB)

Com a ajuda do cabo USB, pode ligar o projector de bolso Também pode reproduzir os ficheiros armazenados no seu projector de bolso no computador.

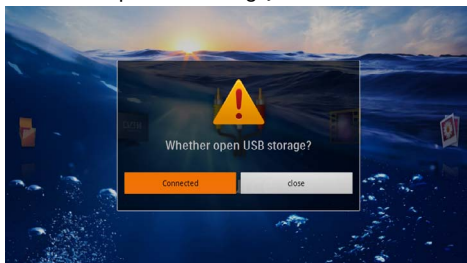


- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Introduza a ficha Mini USB no projector de bolso e a ficha USB ao computador.
- 4 Surgirá uma janela de confirmação quando ambos os aparelhos estiverem correctamente ligados.

- 5 Confirme para activar a ligação.



### Indicação



#### Ligação estabelecida de forma satisfatória.

Não consegue reproduzir meios de armazenamento, quando o projector de bolso está ligado a um PC de escritório por USB. Utilize WiFi Streaming em vez disso (consultar também capítulo Ligar o projector directamente com WLAN (WiFi Streaming), Página 18).

- 6 Se estiver inserido um cartão de memória, este é indicado como uma outra unidade.
- 7 Pode intercambiar ficheiros, copiá-los ou apagá-los entre o seu computador, o cartão de memória (se for caso disso) e a memória interna do aparelho.

## 6 Rede sem fios (WLAN)

Numa rede sem fios (Wireless Local Area Network, WLAN) pelo menos dois computadores, a impressora ou outros aparelhos adicionais comunicam entre si através de ondas de rádio (ondas de alta frequência). A transferência de dados na rede sem fios baseia-se nas normas 802.11b, 802.11g e 802.11n.

### PERIGO!



#### Informações sobre a utilização do WLAN!

A potência de transmissão do aparelho pode interferir com o funcionamento de instalações de segurança, bem como de aparelhos médicos ou sensíveis. Tenha em atenção as eventuais regulamentações (ou limitações) da utilização na proximidade desse tipo de instalações e dispositivos.

A radiação de alta-frequência emitida durante a utilização destes aparelhos pode influenciar o funcionamento de aparelhos médicos com isolamento reduzido, como é o caso de aparelhos auditivos ou pacemakers. Consulte um médico ou o fabricante do aparelho médico, para determinar se estes estão bem isolados contra radiações de alta-frequência.

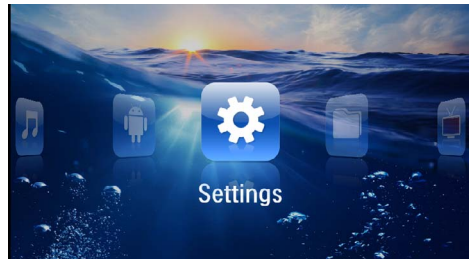
### Rede sem fios de infra-estrutura

Rede sem fios numa rede sem fios de infra-estrutura os vários aparelhos ligados em rede comunicam uns com os outros através de um ponto de acesso central (gateway, router). Todos os dados são enviados ao ponto de acesso (gateway, router), sendo retransmitidos por este.

### Activar e desactivar o modo da rede sem fios (WLAN)

O modo de rede sem fios está desligado de fábrica. Se quiser pode activar esta função.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



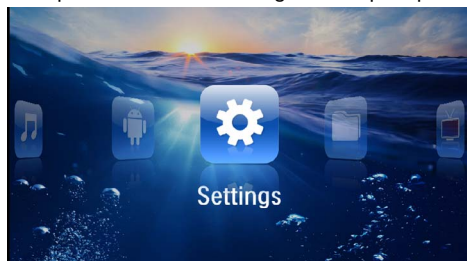
- 3 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com (OK).

- 5 Seleccione com (▲)/(▼) **WIFI & DLNA**.
- 6 Confirme com (OK).
- 7 Seleccione com (▲)/(▼) **WIFI-Netz**.
- 8 Confirme com (OK).
- 9 Altere as definições com (▲)/(▼).
- 10 Confirme com (OK).

Com a tecla (◀) retrocede um nível de menu.

### Criar uma rede sem fios (WLAN)

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com (OK).
- 5 Seleccione com (▲)/(▼) **WIFI & DLNA**.
- 6 Confirme com (OK).
- 7 Seleccione (▲)/(▼) **Seleção de rede**.
- 8 Confirme com (OK).
- 9 Com a tecla (▲)/(▼) seleccione a rede desejada.
- 10 Confirme com (OK).
- 11 Se a sua rede estiver protegida por palavra-chave, aparece uma janela de inserção. Clique no Touchpad ou com o rato no campo de inserção (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8).



12 Introduza a palavra-chave usando o Touchpad ou o rato no teclado virtual.

13 Clique em **Ligar**.

Com a tecla retrocede um nível de menu.

## Criar a rede sem fios (WLAN) com o assistente

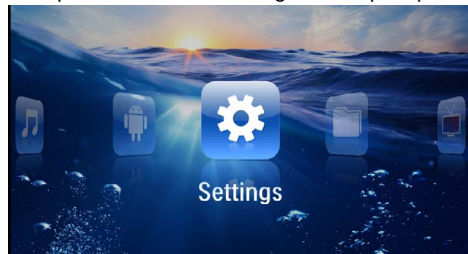
Com o Wi-Fi Protected Setup (WPS) ou com um scanner sem fios pode integrar o seu aparelho a uma rede sem fios existente, de forma muito rápida e fácil. Com o WPS são configuradas automaticamente todas as definições importantes, tais como o nome de rede (SSID) e a ligação é protegida por uma encriptação WPA segura.

### Utilizar o Wi-Fi Protected Setup (WPS)

Com o Wi-Fi Protected Setup (WPS) pode integrar o seu aparelho de duas formas, muito fáceis e rápidas, a uma rede já existente. Pode iniciar sessão com um código PIN ou com o Push Button Configuration (PBC), caso o seu ponto de acesso (Access Point, Router) suporte este método.

### Utilizar o WPS com o Push Button Configuration (PBC)

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com .
- 5 Seleccione com / **WIFI & DLNA**.
- 6 Confirme com .
- 7 Seleccione / **Seleção de rede**.
- 8 Confirme com .
- 9 Com a tecla / seleccione a rede desejada.
- 10 Confirme com .
- 11 No ponto de acesso WLAN active a Push Button Configuration. O ponto de acesso WLAN e o aparelho unem-se automaticamente e criam uma ligação protegida por WPA.

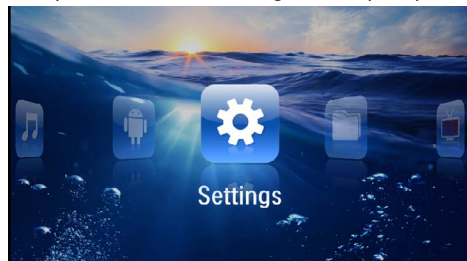
## Digital Living Network Alliance (DLNA)

Este aparelho suporta Digital Living Network Alliance (DLNA). Com esta norma pode ligar rapidamente os aparelhos multimédia entre si.

### Ligação DLNA

A função DLNA está activada de fábrica. Se quiser pode desactivar esta função.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com .
- 5 Seleccione com / **WIFI & DLNA**.
- 6 Confirme com .
- 7 Com a tecla / seleccione **Reprodução DLNA**.
- 8 Confirme com .
- 9 Altere as definições com /.
- 10 Confirme com .

Com a tecla retrocede um nível de menu.

### Reproduzir meios com DLNA

Quando todas as versões DLNA se encontrarem na rede ligada, podem ser acedidos na reprodução de meios e de gestão de ficheiros (consultar também capítulo Reprodução de meios, Página 23).

### Comando DLNA

Pode comandar o projector através de um outro aparelho (por exemplo, um Smartphone) com DNLA. Consulte as instruções de utilização do respectivo aparelho.

# 7 Reprodução de meios

## Indicação



### Teclas de direcção

Todas as teclas representadas são as teclas do telecomando.

## Indicação



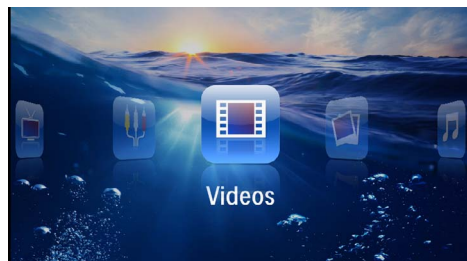
### Possibilidades de configuração

Leia as sugestões de possibilidades de configuração no capítulo Configurações (consultar também capítulo Configurações, Página 34) para uma utilização perfeita do seu aparelho.

## Reprodução de vídeo

### Reprodução vídeo (Cartão USB/SD/Memória Interna/DLNA)

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione os **vídeos** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com **OK**.
- 5 **Com memória ligada:** Com a tecla **▲/▼** selecione a memória interna, um aparelho DLNA, o meio de armazenamento USB ou outro cartão.
- 6 Confirme com **OK**.
- 7 Seleccione com **▲/▼** o ficheiro do vídeo que pretende reproduzir.



## Indicação



### Indicação de ficheiros de vídeo

Só são exibidos aqueles ficheiros de vídeo que conseguem ser reproduzidos pelo projector de bolso.

- 8 Carregue em **OK** para iniciar a reprodução.
- 9 Carregue em **⏮** para parar a reprodução ou para voltar à vista geral.
- 10 Se premir novamente **⏮** volta ao menu principal.

## Indicação



### Navegação durante a reprodução

procura de imagens para trás / para a frente: Carregue em **⏮/⏭** no telecomando ou em **⏮/⏭** no aparelho.

Carregue em **⏸** para interromper ou para continuar a reprodução.

Durante a reprodução, poderá ajustar o volume com as teclas **⏮/⏭**. Prima **⏸**, ou repetidamente **⏮**, para desactivar completamente o volume.

## Formato de ficheiros

Existem diferentes formatos de ficheiro como \*.mov, \*.avi, \*.m4v. Muitos deste formatos funcionam como Container (contentor) que recebem diferentes ficheiros de áudio e de vídeo codificados. Alguns exemplos de ficheiros de áudio/vídeo são MPEG-4, H.264, MP3, AAC. Para poder reproduzir estes ficheiros, eles terão de ser lidos pelo aparelho e os sinais de áudio/vídeo terão de ser descodificados.



Tenha em atenção que, apesar da existência de diferentes descodificadores de vídeo e áudio, alguns ficheiros poderão não ser reproduzidos.

## Formatos de ficheiro suportados







Container	Formato de vídeo
*.avi, *.mov, *.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.m2ts	H.264
*.3gp	H.263
*.rm, *.rmvb	Vídeo real
*.dat	MPEG-1
*.vob	MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2



## Reprodução do vídeo (conector Míni HDMI)

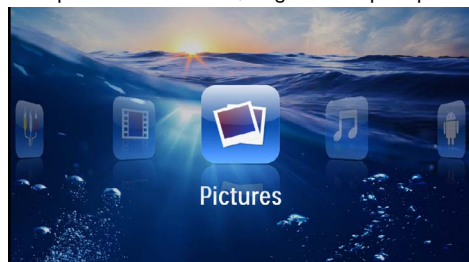
- 1 Ligue a saída externa de Vídeo/Áudio do aparelho externo ao conector **HDMI** do projector de bolso. Para isso, utilize o respectivo cabo e adaptador do cabo (consultar também capítulo Ligação ao aparelho de reprodução, Página 15).
- 2 No manual de instruções do aparelho externo consulte a forma de ligar a saída de vídeo. Na maioria dos menus correspondentes também é designada por "TV out" ou "Saída TV".
- 3 Comece a reprodução no aparelho externo.
- 4 Altere o volume com /.





### Alterar definições durante a reprodução

- 1 Carregue nas teclas  ou .
  - 2 Seccione com as teclas / os seguintes ajustes:  
**Volume:** Regular o volume do som  
**Smart Settings:** aceder às definições predefinidas para luminosidade / contraste / saturação da cor  
**Saturação:** ajustar a saturação da cor  
**Contraste:** Definir o contraste  
**Brilho:** Definir a claridade
  - 3 Altere o ajuste carregando em /.
- A definição alterada é guardada automaticamente.

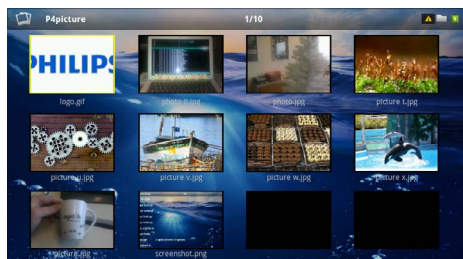
## Reprodução de fotografias

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seccione **Imagens** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com .
- 5 **Com memória ligada:** Com a tecla / selecione a memória interna, um aparelho DLNA, o meio de armazenamento USB ou outro cartão.
- 6 Confirme com .

- 7 No ecrã são exibidas as miniaturas das fotos como descrição geral.



### Indicação



#### Modo de miniaturas ou lista






Pode seleccionar nas definições se deve ser apresentado um modo de miniaturas ou uma lista como descrição geral.

### Indicação



#### Há muitas fotografias no cartão de memória ou na memória USB

Se houver muitas fotografias armazenadas no cartão de memória ou na memória USB, poderá demorar algum tempo até surgir a vista geral.




- 8 Seccione com / ou / o diapositivo com que pretenda começar a sua apresentação.
- 9 Carregue em  para iniciar a apresentação de diapositivos.

### Indicação









#### Rodar a imagem

Toque com o polegar no Touchpad e percorra com o dedo indicador em círculo para rodar uma imagem (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8).

- 10 Carregue em  para interromper a apresentação de diapositivos.
- 11 Prima  para terminar a apresentação de diapositivos e voltar à descrição geral.
- 12 Se premir novamente  volta ao menu principal.

## Apresentação com música de fundo

- 1 Inicie a apresentação.
- 2 Prima /, para abrir a barra do menu.
- 3 Seccione com / .
- 4 Confirme com .



- 5 Seleccione com / o ficheiro que pretende reproduzir.

#### Indicação



#### Local de armazenamento

Apenas podem ser reproduzidos ficheiros a partir da memória interna/cartão/meios de armazenamento USB.

- 6 Accione com para iniciar a apresentação com música de fundo.
- 7 Prima /, para ajustar o volume.
- 8 Sem inserção a barra de menu é ocultada após 5 segundos.

## Reprodução da música

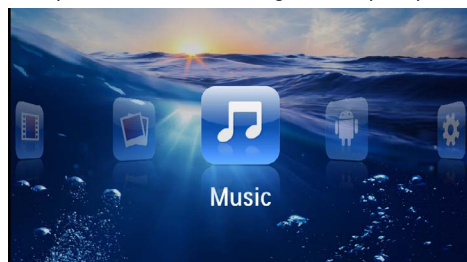
#### Indicação



#### Desligar a reprodução de imagens

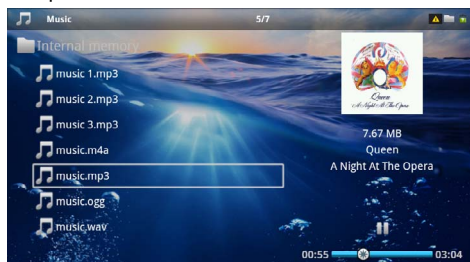
Pode desligar a reprodução de imagens enquanto reproduz a música para poupar energia (consultar também capítulo Definições de música, Página 34). Logo que a tecla seja premida, a imagem volta a estar visível e o ventilador funciona.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione a **Música** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com .
- 5 **Com memória ligada:** Com a tecla / selecione a memória interna, um aparelho DLNA, o meio de armazenamento USB ou outro cartão.
- 6 Confirme com .

- 7 Seleccione com / o ficheiro que pretende reproduzir.



- 8 Carregue em para iniciar a reprodução.
- 9 Carregue em para interromper ou para continuar a reprodução.

#### Indicação



#### Navegação com reprodução de imagens suspensa.

Carregue em / para ir ao título anterior / seguinte.

Carregue em para interromper ou continuar a reprodução.

Carregue em para voltar à selecção.

Durante a reprodução, poderá ajustar o volume com as teclas /. Prima , ou repetidamente , para desactivar completamente o volume.

#### Indicação



#### Touchpad / Gestos

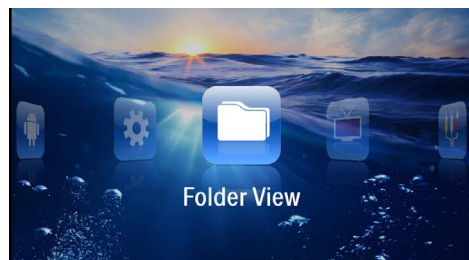
Deslize na parte inferior do Touchpad para a esquerda e para a direita, para configurar o volume.

Percorra o Touchpad com dois dedos para retroceder e avançar rapidamente (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8).

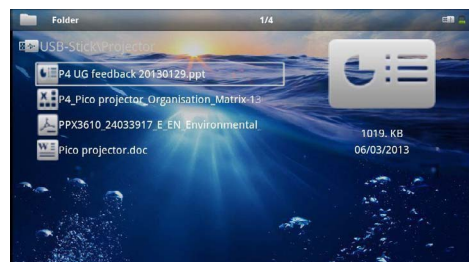
# Reprodução Office (YOZO Office)

Pode visualizar documentos com o YOZO Office.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione com as teclas de navegação a **Vista de pastas**.
- 4 Confirme com **OK**.
- 5 **Com o cartão de memória inserido ou com a memória USB:** Seleccione com **▲/▼** a memória interna, a memória USB ou o cartão de memória.
- 6 Confirme com **OK**.
- 7 Com **▲/▼** seleccione o ficheiro que pretende exibir.



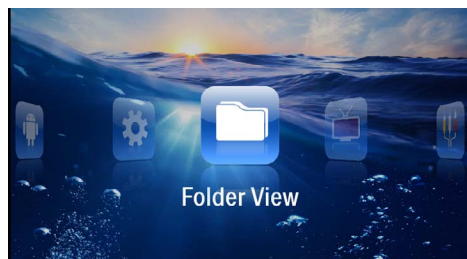
- 8 Accione com **OK** para iniciar a apresentação.
- 9 Deslize no canto direito do Touchpad para cima e para baixo para virar a página. Utilize o Touchpad ou um rato para aumentar/reduzir o tamanho de um documento (consultar também capítulo Touchpad / Gestos, Página 8).
- 10 Prima **⏮** para parar a apresentação e voltar à vista geral.

# Gerir ficheiros

## Copiar ficheiros

É possível copiar ficheiros entre a memória interna, o meio de armazenamento USB ligado ou o cartão de memória.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seleccione com as teclas de navegação a **Vista de pastas**.
- 4 Confirme com **OK**.
- 5 **Com o cartão de memória inserido ou com a memória USB:** Seleccione com **▲/▼** a memória interna, a memória USB ou o cartão de memória.
- 6 Confirme com **OK**.
- 7 Seleccione com **▲/▼** o ficheiro que pretende copiar.

### Indicação



#### Ficheiros não existem (0 ficheiros)

São exibidos apenas aqueles ficheiros que podem ser reproduzidos com o projector.

- 8 Marque o ficheiro com **▶**. Se premir novamente a tecla, a marcação será anulada novamente.

### Indicação



#### Marcar pastas completas

Também pode marcar uma pasta completa e copiar todos os ficheiros da pasta. Tenha em atenção que, em pastas muito grandes, o processo de cópia poderá demorar algum tempo.

- 9 Seleccione mais ficheiros com **▲/▼**.
- 10 Carregue em **OK**.

## 11 Seleccione **Copiar** com (▲)/(▼).



### 12 Confirme com (OK).

### 13 Seleccione com (▲)/(▼) a memória de destino em que se deve copiar: **Cartão SD, Memória interna ou Memória USB.**

### 14 Confirme com (OK).

#### Indicação



#### Ficheiros já existentes

Se estes ficheiros já estão presentes, pode decidir com (▲)/(▼) e (OK) se os pretende sobrescrever ou não. Se os ficheiros não forem substituídos, é anexado um número ao nome do ficheiro.

### 15 Os ficheiros são copiados.

#### Indicação



#### Errado

Se ocorreram erros no processo de cópia, verifique que existe suficiente capacidade de memória no meio.

#### Indicação



#### Remover o meio de armazenamento

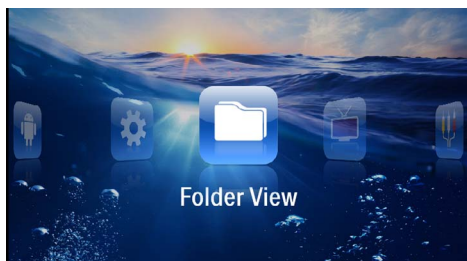
Aguarde até a cópia estar terminada e só então retire o meio de armazenamento.

## Eliminar ficheiros

É possível apagar ficheiros da memória interna, do meio de armazenamento USB ligado ou do cartão de memória.

### 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.

### 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



### 3 Seleccione com as teclas de navegação a **Vista de pastas.**

### 4 Confirme com (OK).

### 5 Com **memória ligada**: Com a tecla (▲)/(▼) seleccione a memória interna, um aparelho DLNA, o meio de armazenamento USB ou outro cartão.

### 6 Confirme com (OK).

### 7 Seleccione com (▲)/(▼) os ficheiros que pretende apagar.

#### Indicação



#### Ficheiros não existem (0 ficheiros)

São exibidos apenas aqueles ficheiros que podem ser reproduzidos com o projector.

### 8 Marque o ficheiro com (▶). Se premir novamente a tecla, a marcação será anulada novamente.

### 9 Seleccione mais ficheiros com (▲)/(▼).

### 10 Carregue em (MENU).

### 11 Seleccione **Apagar** com (▲)/(▼).

### 12 Confirme com (OK).

### 13 Seleccione com (▲)/(▼) se pretende apagar os dados ou se pretende interromper o processo.



### 14 Confirme com (OK).

#### Indicação



#### Errado

Se ocorrerem erros no processo de remoção, verifique que os dados não estão protegidos.

#### Indicação



#### Eliminação de fotos do cartão de memória

Na eliminação de fotos através do computador, tenha em atenção que na recolocação do cartão de memória na câmara digital as fotos poderão não ser exibidas correctamente. As câmaras digitais podem colocar em pastas próprias informações adicionais sobre a orientação.

Por isso, as fotos apenas devem ser eliminadas na câmara digital.

# 8 Reprodução Digital TV

## Indicação



### Acessório necessário

Para poder utilizar a função Digital TV do seu projector, precisa de uma estação Pico PPA7301 (não fornecida) ou de um stick USB DVB T PPA8301 (não fornecido).

Pode adquirir a estação de ancoragem da estação Pico e o stick USB DVB T de acordo com a encomenda.

## Ligação da antena

### Indicação

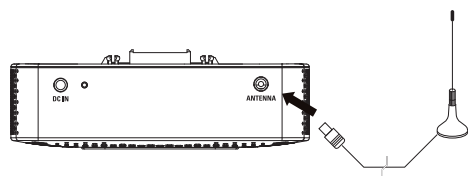


### Tamanho e alinhamento da antena

Em muitas regiões é necessário ligar uma antena maior para garantir a recepção.

Em muitos países é necessário alinhar a antena na horizontal para garantir a recepção.

## Ligar a antena à estação Pico PPA7301



- 1 Ligue a antena à tomada da antena.

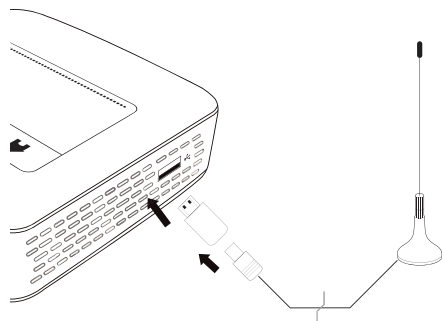
### Indicação



### Televisão de Definição Padrão

A estação Pico PPA7301 suporta a Televisão de Definição Padrão (SDTV). A Televisão de Alta Definição (HDTV) não é suportada.

## Ligar a antena a um stick USB DVB T PPA8301



- 1 Ligue o stick USB DVB T a uma entrada USB na parte lateral do seu projector.
- 2 Ligue a antena ao stick USB DVB T.

### Indicação



### Televisão de Definição Padrão

O dispositivo de memória USB-DVB-T PPA8301 suporta a Televisão de Definição Padrão (SDTV). A Televisão de Alta Definição (HDTV) não é suportada.

### CUIDADO!



### Não remover o stick DVB T durante a reprodução!

Não retire o Stick DVB T do aparelho nem remova o aparelho da estação Pico (PPA7301) durante o acesso ao submenu DVB. Os emissores configurados podem ser perdidos em determinadas circunstâncias. Encerre o submenu DVB antes de retirar o stick USB DVB T do aparelho ou de remover o aparelho da estação Pico (PPA7301).

Se o stick USB DVB T for retirado durante a reprodução, se necessário, o aparelho deve ser reiniciado.

## Primeira reprodução

### Indicação



### Teclas de direcção

Todas as teclas representadas são as teclas do telecomando.

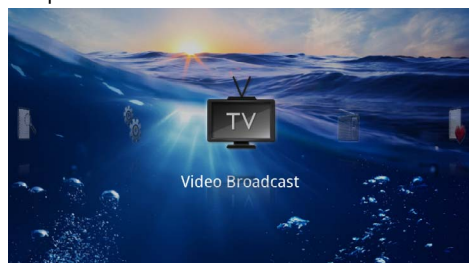
Na primeira colocação em funcionamento da função VDB T, a selecção automática de emissores deve iniciar-se.

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Ligue a antena (consultar também capítulo Ligação da antena, Página 28).
- 4 Seleccione com as teclas de navegação **Digital TV**.
- 5 Confirme com **OK**.

6 Aparece o submenu.



## Definir área

7 Com as teclas de navegação, seleccione **Utilities/Setup**.

8 Confirme com **OK**.

9 Com as teclas de navegação, seleccione **Area set**.

10 Confirme com **OK**.

11 Seleccione a sua região com as teclas de navegação.

12 Confirme com **OK**.

13 Prima **↶**, para voltar ao submenu.

## Pesquisa de emissor

14 Com as teclas de navegação, seleccione **Scan Channels**.

15 Confirme com **OK**.

16 Com as teclas de navegação, seleccione **OK**.

17 Confirme com **OK**.

18 Com as teclas de navegação, seleccione **Auto**.

19 Confirme com **OK**.

## Televisão

20 Com as teclas de navegação, seleccione **Video Broadcast**.

21 Confirme com **OK**.

22 É reproduzido o último emissor visto. Com **CH- / CH+** mude o emissor.

### Indicação



#### Indicação de informações do emissor

Na troca de emissor, são mostradas as informações do emissor na parte inferior de projecção. Após 5 segundos, a barra de informação é ocultada.

23 Prima **⏏**, para terminar a reprodução e voltar ao menu principal.

Durante a reprodução, poderá ajustar o volume com as teclas **⏮ / ⏭**. Prima **⏏**, ou repetidamente **⏮**, para desactivar completamente o volume.

## Televisão

### Indicação



#### Teclas de direcção

Todas as teclas representadas são as teclas do telecomando.

1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.

2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



3 Ligue a antena (consultar também capítulo Ligação da antena, Página 28).

4 Seleccione com as teclas de navegação **Digital TV**.

5 Confirme com **OK**.

6 Aparece o submenu.



7 Com as teclas de navegação, seleccione **Video Broadcast**.

8 Confirme com **OK**.

9 É reproduzido o último emissor visto. Com **CH- / CH+** mude o emissor.

### Indicação



#### Indicação de informações do emissor

Na troca de emissor, são mostradas as informações do emissor na parte inferior de projecção. Após 5 segundos, a barra de informação é ocultada.

10 Prima **⏏**, para terminar a reprodução e voltar ao menu principal.

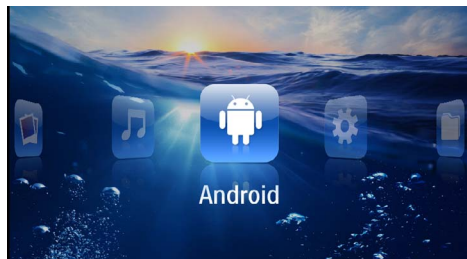
Durante a reprodução, poderá ajustar o volume com as teclas **⏮ / ⏭**. Prima **⏏**, ou repetidamente **⏮**, para desactivar completamente o volume.


## 9 Android

O seu projector de bolso funciona com o sistema operativo Android.


### Aceder a Android

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Com as teclas de navegação, seleccione **Android**.
- 4 Confirme com .

### Abandonar Android

Prima a tecla , para voltar ao menu principal.

### Reposição do Android

Caso o seu projector de bolso já não esteja a funcionar correctamente, a reposição para as configurações de fábrica representa, em muitos casos, uma ajuda.

#### PERIGO!



**Todas as configurações e dados são apagados!**

Com este procedimento, todas as configurações e dados que se encontravam memorizados no aparelho são apagados.

As aplicações têm de ser reinstaladas.

#### Indicação



##### YOZO Office

Através da reposição do Android o YOZO Office é apagado. A reinstalação do YOZO Office inicia-se automaticamente a partir do momento em que ligar o aparelho através da WLAN à internet.

## Instalação de Apps Android

#### CUIDADO!



##### Fontes fidedignas!

As Apps de fontes estranhas podem ser prejudiciais. Utilize apenas pacotes de instalação de fontes fidedignas.

Pode instalar outras aplicações. Utilize o pacote de instalação de Apps.

#### Indicação



##### Compatibilidade

O fabricante não garante a compatibilidade de Apps de terceiros.

#### Indicação



##### Volume do som

Em muitas Apps, o volume apenas pode ser ajustado com controlo remoto.

#### Indicação



##### Youtube

Deve instalar a versão mais recente do Adobe Flash Player para poder ver vídeos do Youtube (consultar também capítulo Instalar Adobe Flash Player, Página 31).

#### Indicação



##### Calendário

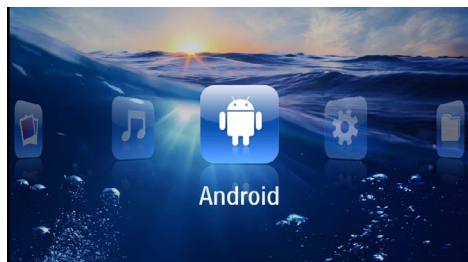
O projector de bolso não tem um calendário pré-instalado.



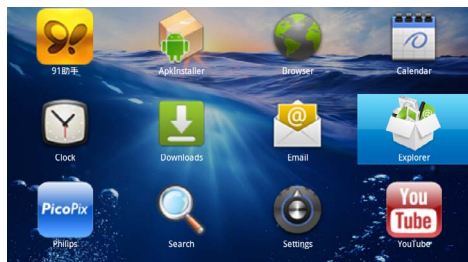
# Instalar Adobe Flash Player

Deve instalar a versão mais recente do Adobe Flash Player para poder ver vídeos do Youtube.

- 1 Carregue a versão mais recente do pacote de instalação do Adobe Flash Player (**flashplayer.apk**) para Android. Para obter mais informações, consulte o nosso site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 2 Guarde o pacote no cartão de memória.
- 3 Coloque o cartão de memória no aparelho (consultar também capítulo Introduzir cartão de armazenamento, Página 19).
- 4 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 5 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 6 Com as teclas de navegação, seleccione **Android**.
- 7 Confirme com **OK**.
- 8 Seleccione com as teclas de navegação o **Explorer**.

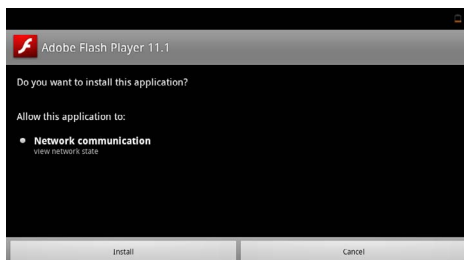


- 9 Confirme com **OK**.
- 10 Navegue até ao cartão de memória e seleccione **flashplayer.apk**.

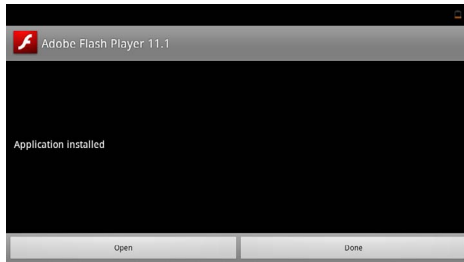


- 11 Carregue em **OK**, de modo a executar o pacote de instalação.

- 12 Seleccione com as teclas de navegação a opção **Instalar**.



- 13 Carregue em **OK** para iniciar a instalação.
- 14 Seleccione com as teclas de navegação **Concluído**.

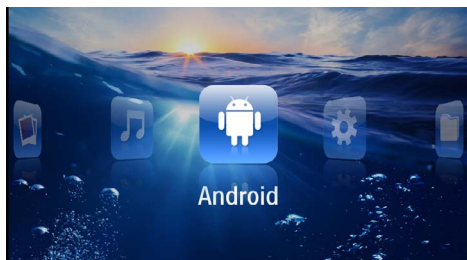


- 15 Confirme com **OK**.
- 16 A versão mais recente do Adobe Flash Player está instalada.

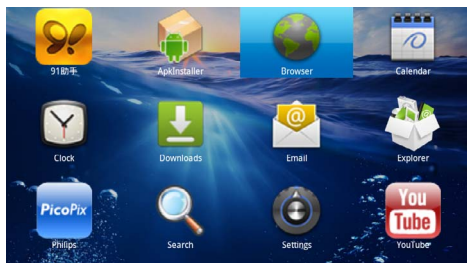
# Configurar modo browser

Modifique o modo browser para visualizar páginas de internet que contêm elementos flash.

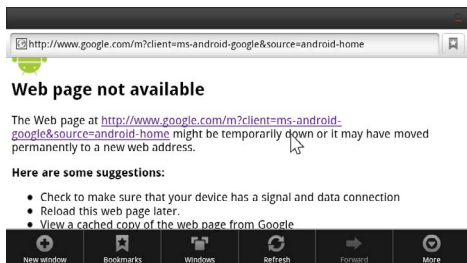
- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Com as teclas de navegação, seleccione **Android**.
- 4 Confirme com (OK).
- 5 Seleccione com as teclas de navegação o **Browser**.

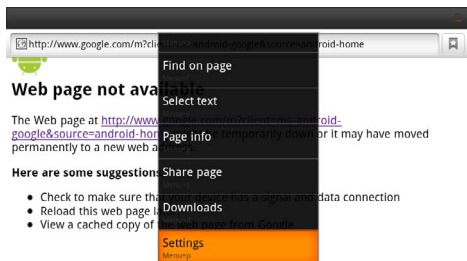


- 6 Confirme com (OK).
- 7 Carregue na tecla de menu (≡) para ir para o menu.
- 8 Seleccione com as teclas de navegação **Mais**.

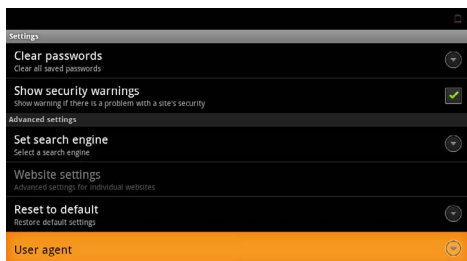


- 9 Confirme com (OK).

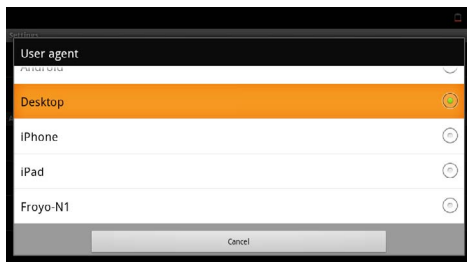
- 10 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.



- 11 Confirme com (OK).
- 12 Com as teclas de navegação, seleccione **Agente de Utilizador**.



- 13 Confirme com (OK).
- 14 Seleccione com as teclas de navegação **Desktop**.



- 15 Confirme com (OK).
- 16 As páginas de internet com elementos flash podem ser visualizadas.



## Reposição do modo browser

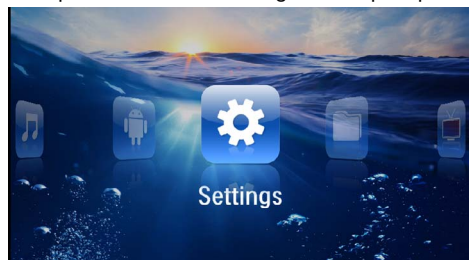
- 1 Proceda conforme a descrição do capítulo sobre configuração do modo browser (consultar também capítulo Configurar modo browser, Página 32).
- 2 Seleccione com as teclas de navegação **iPad**.



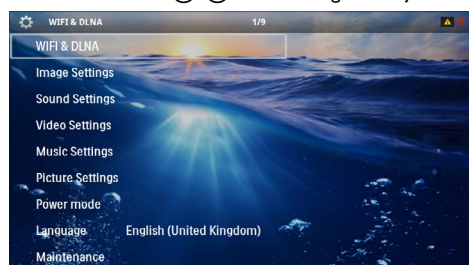
- 3 Confirme com **OK**.

# 10 Configurações

- 1 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 2 Depois do ecrã de início, surge o menu principal.



- 3 Seccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 4 Confirme com (OK).
- 5 Seleccione com (▲)/(▼) entre os seguintes ajustes.



- 6 Confirme com (OK).
  - 7 Altere os ajustes com (OK), (▲)/(▼).
  - 8 Confirme com (OK).
- Com a tecla (◀) retrocede um nível de menu.

## Descrição geral das funções do menu

### WIFI & DLNA

**Rede WIFI** – Ligar e desligar a rede sem fios (WLAN)

**Seleção de rede** – Seleccionar a rede sem fios à qual o seu aparelho deve ser ligada

**Reprodução DLNA** – Ligar e desligar DLNA

**WIFI Hotspot** – Activar e desactivar WLAN-Tethering

### Definições da imagem

**Fundo de ecrã** – Seleccionar fundo de ecrã

**Formato de imagem** – Ajustar vídeos e imagens ao formato 4:3

### Modo de projecção

**Frente** – Projecção normal, o aparelho encontra-se diante do ecrã/superfície de projecção.

**Trás** – Projecção desde atrás, o aparelho encontra-se detrás do ecrã/superfície de projecção.

**Tecto** – O aparelho está pendurado boca abaixo do tecto, a imagem é girada em 180°.

**Trás Tecto** – O aparelho está pendurado boca abaixo do tecto detrás do ecrã/superfície de projecção. A imagem é girada em 180° e girada horizontalmente.

**Correcção cor de fundo** – Correcção da imagem projectada para adaptá-la à cor da parede

**Smart Settings** – Ajustes predefinidos de claridade / contraste / saturação da cor. Se estes ajustes forem alterados, o ajuste passará para modo **Manual**.

**Brilho** – Ajustar a claridade

**Contraste** – Ajustar o contraste

### Definições do som

**Volume** – Ajustar o volume

**Graves** – Ajustar a reprodução de baixos

**Agudos** – Ajustar a reprodução de agudos

**Som teclas** – Ligar e desligar o tom das teclas

### Definições de vídeo

**Visualizar Ficheiros** – Mostrar todos os vídeos numa lista ou de acordo com a ordem da pasta na memória.

**Repetir** – Ajustar os modos de repetição dos ficheiros de vídeo: Repetição desligada (**Desligado**), todos os vídeos do directório são repetidos (**Directório**), apenas o vídeo actual é repetido (**Filmes**), todos os vídeos são repetidos (**Todos**).

**Continuar a reprodução** – Quando esta função está habilitada, a reprodução continua a partir da imagem em que foi interrompida. Se esta função estiver desactivada, a reprodução inicia-se sempre no início do filme

**Formato da imagem** – Ajustar vídeos e imagens ao formato 4:3

### Definições de música

**Visualizar Ficheiros** – Mostrar todas as músicas numa lista ou de acordo com a ordem da pasta na memória.

**Ecrã** – Ligar ou desligar a projecção durante a reprodução.

**Repetir** – Ajustar os modos de repetição dos ficheiros de música: Repetição desligada (**Desligado**), todas as músicas do directório são repetidas (**Directório**), apenas é repetida a peça actual (**Canção**), todas as músicas são repetidas (**Todos**).

**Aleatório** – Com esta função seleccionada, a ordem de repetição é aleatória. Caso contrário, a reprodução será consecutiva.

### Definições de fotografia

**Visualizar Ficheiros** – Mostra as imagens durante a selecção no menu principal como vista **Miniaturas** ou como **Lista**.

**Tempo por imagem** – Tempo durante o que é mostrada uma imagem durante uma apresentação de diapositivos.

**Repetir** – Ajustar os modos de repetição de imagens para uma apresentação de diapositivos: Repetição desligada (**Desligado**), são repetidas todas as fotografias do directório (**Directório**), todas as imagens arquivadas são repetidas (**Todos**).

**Mudança de slide** – Ajuste do intervalo entre diapositivos – imagens

**Ordem slideshow** – Reproduzir os diapositivos de maneira aleatória ou ordenada.

### **Modo de operação**

**Brilho** – Ao habilitar esta função, reduz-se a potência da luz para alongar a vida da bateria. Ao funcionar com abastecimento da rede, o modo de poupança de energia desabilita-se sempre para permitir a melhor reprodução de imagem possível.

**Modo sleep** – Ao habilitar esta função, o projector desliga-se de maneira automática depois de um tempo preestabelecido ou no final do filme.

### **Idioma**

Seleccionar o idioma desejado para o menu.

### **Manutenção**

**Restabelecer definições** – Voltar ao ajuste estabelecido pela fábrica.

**Actualização do firmware** – Actualizar o firmware

### **Indicação**



Ligue a fonte de alimentação de rede durante a Actualização do firmware.

**Informação** – Mostrar a memória livre da memória interna e informações sobre o aparelho (espaço de memória: / Memória livre: / Versão de Firmware: / Nome do aparelho: / Modelo:)

# II Assistência técnica

## Indicações sobre a manutenção da bateria

A capacidade da bateria vai diminuindo com o passar do tempo. Pode prolongar a vida útil da bateria se respeitar os seguintes pontos:

- Quando não estiver ligado à rede, o aparelho funcionará com a bateria integrada. Quando a capacidade da bateria for insuficiente, o aparelho desliga-se. Ligue o aparelho à fonte de alimentação.
- Quando a capacidade da bateria for insuficiente, o símbolo da bateria brilhará a vermelho.
- Se o produto funcionar durante longos períodos de tempo, a sua superfície sobreaquece e surgirá um símbolo de advertência na projecção (consultar também capítulo Símbolos na barra de estado, Página 11). O aparelho irá reagir do seguinte modo:
  - 1 A ventoinha comuta para o nível máximo.
  - 2 Com o nível máximo de claridade, surgirá o símbolo de sobreaquecimento no ecrã e o aparelho passará de forma automática para o nível mínimo de claridade.
  - 3 Com o nível mínimo de claridade, o símbolo de sobreaquecimento surgirá centrado no ecrã durante 3 segundos. Depois, o aparelho desligar-se-á de forma automática.

Pode prosseguir com a reprodução após o arrefecimento do aparelho.

- Se o produto funcionar durante longos períodos de tempo, a sua superfície sobreaquece e surgirá um símbolo de advertência na projecção. O aparelho passa de maneira automática para o modo de stand-by quando sobreaquece. Você pode reiniciar a projecção depois de o aparelho ter arrefecido, carregando em qualquer tecla.
- Utilize o aparelho, pelo menos, uma vez por semana.
- Carregue a bateria regularmente. Não guarde o aparelho com a bateria totalmente descarregada.
- Se o aparelho não for utilizado durante algumas semanas, descarregue parcialmente a bateria utilizando o aparelho antes de o guardar.
- Se o aparelho funcionar apenas com a ligação USB ou com a fonte de alimentação, a bateria está avariada.
- Mantenha o aparelho e a bateria afastados de fontes de calor.

### PERIGO!



**Não substituir a bateria autonomamente**

Não tente substituir a bateria. Um manuseamento errado da bateria ou a utilização de um tipo de bateria errada pode causar ferimentos ou danos no aparelho.

## Carregar a bateria após descarga total

Quando a bateria tiver atingido um nível mínimo de carregamento, ou depois de não ter utilizado o projector durante um período longo de tempo, deverá proceder da forma seguinte:

- 1 Ligue o aparelho à fonte de alimentação (consultar também capítulo Ligar a fonte de alimentação/carregar a bateria, Página 12). O aparelho irá reagir do seguinte modo:

	Aparelho desligado	Aparelho ligado
Ligação ao computador	A luz de controlo no lado do aparelho acende a vermelho. Carregamento lento	Ligar ao computador (consultar também capítulo Ligação ao PC de escritório (USB), Página 20) Sem carga
Ligação à fonte de alimentação	A luz de controlo no lado do aparelho acende a vermelho. Carregamento rápido	O aparelho fica ligado Carregamento lento

- 2 O aparelho pode ser ligado e utilizado depois de um tempo de carga de aproximadamente cinco minutos.

### Tempos de carga da bateria com o aparelho desligado

	O aparelho pode ser ligado	Completamente carregado
Carregamento lento	5 minutos	10 horas
Carregamento rápido	5 minutos	2 horas

# Limpeza

## PERIGO!



### Informações sobre a limpeza!

Utilize um pano macio e que não largue pêlo. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos ou facilmente inflamáveis (sprays, produtos abrasivos, polimentos, álcool, etc.). Não deve entrar qualquer humidade no interior do aparelho. Não pulverize o aparelho com líquido de limpeza.

Limpe com cuidado as superfícies mencionadas. Seja cuidadosa, para não arranhar as superfícies.

## Limpeza da objectiva

Utilize um pincel ou um papel para limpeza de lentes de objectivas para limpar a lente do projector.

## PERIGO!



### Não utilizar produtos de limpeza líquidos

Para limpar a lente não utilize produtos de limpeza líquidos, para não danificar a cobertura da superfície.

## O aparelho está sobreaquecido

Quando o aparelho estiver sobreaquecido, o respetivo símbolo surgirá (consultar também capítulo Símbolos na barra de estado, Página 11). O aparelho irá reagir do seguinte modo:

- 1 A ventoinha comuta para o nível máximo.
- 2 Com o nível máximo de claridade, surgirá o símbolo de sobreaquecimento no ecrã e o aparelho passará de forma automática para o nível mínimo de claridade.
- 3 Com o nível mínimo de claridade, o símbolo de sobreaquecimento surgirá centrado no ecrã durante 3 segundos. Depois, o aparelho desligar-se-á de forma automática.

Pode prosseguir com a reprodução após o arrefecimento do aparelho.

# Actualizar firmware com cartão

## Indicação



Ligue a fonte de alimentação de rede durante a actualização do firmware (consultar também capítulo Ligar a fonte de alimentação/carregar a bateria, Página 12).

- 1 Formate o cartão no sistema de ficheiro FAT16 ou FAT32.

## PERIGO!



### Todos os dados são apagados!

Com este procedimento, todos os dados que se encontravam memorizados no cartão são apagados.

- 2 Memorize o ficheiro mais actual de actualização de firmware no cartão.
- 3 Insira o cartão (consultar também capítulo Introduzir cartão de armazenamento, Página 19) e ligue o aparelho.
- 4 Seleccione as **Configurações** com as teclas de navegação.
- 5 Confirme com **OK**.
- 6 Seleccione com **▲/▼** **Manutenção**.
- 7 Confirme com **OK**.
- 8 Seleccione com **▲/▼** **Firmware-Update**.
- 9 Confirme com **OK**.
- 10 Seleccione com **▲/▼** **Instalar**.
- 11 Confirme com **OK**.

- 12 O aparelho desliga-se e liga-se novamente. Após cerca 5 minutos aparece a indicação **Language Selection**. Deste modo, está concluída a actualização de firmware.

## PERIGO!



### Introduzir um cartão de armazenamento de dados!

Nunca retire o cartão de armazenamento de dados colocado, enquanto o aparelho estiver a acedê-lo.

## PERIGO!



### Fonte de alimentação!

Não remova de modo algum a rede ligada durante a actualização de Firmware.

## Indicação





No caso de ocorrer um erro durante a actualização de Firmware, reinicie o procedimento ou contacte o distribuidor.

# Problemas/Soluções

## Ajuda rápida

Se ocorrer um problema que não consegue resolver com as instruções aqui apresentadas (consulte a ajuda abaixo), proceda da seguinte forma.

- 1 Ligue o aparelho com o interruptor para ligar/desligar que se encontra na parte lateral.
- 2 Aguarde, pelo menos, dez segundos.
- 3 Ligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar na parte lateral.
- 4 Se o erro voltar a ocorrer, contacte os nossos serviços de assistência técnica ou o seu revendedor.

Problemas	Soluções
O projector de bolso deixou de reagir ou bloqueou	<ul style="list-style-type: none"><li>• Insira um objecto de ponta fina na abertura de Reset para efectuar um reset do hardware (consultar também capítulo Vista lateral, Página 6)</li></ul>
O projector de bolso não liga	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ligue a fonte de alimentação fornecida a uma bateria incorporada.</li></ul>
Não há som	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poderá ajustar o volume com as teclas / do comando à distância.</li></ul>
Aparelho externo sem som	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique o cabo de ligação do aparelho externo</li><li>• Regule o volume no aparelho externo</li><li>• Talvez funcione apenas o cabo original do fabricante do aparelho externo</li></ul>
Má qualidade do som na ligação a um computador	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o cabo de áudio no computador está ligado na tomada de auscultadores ou na tomada Line-Out.</li><li>• O volume no computador não deve estar demasiado alto.</li></ul>
Surge apenas o ecrã inicial e não a imagem do aparelho externo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se os cabos de ligação estão ligados nas tomadas correctas.</li><li>• Certifique-se de que o aparelho externo está ligado</li><li>• Verifique se a saída de vídeo do aparelho externo está ligada.</li></ul>
Surge apenas o ecrã inicial e não a imagem do computador conectado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que a saída VGA está ligada no computador.</li><li>• Verifique se a resolução definida no computador é 800x600.</li></ul>
O aparelho desliga-se	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se o produto funcionar durante longos períodos de tempo, a sua superfície sobreaquece e surgirá um símbolo de advertência na projecção (consultar também capítulo Símbolos na barra de estado, Página 11). O aparelho desliga-se automaticamente quando sobreaquece. Pode prosseguir com a reprodução após o arrefecimento do aparelho.</li><li>• Quando a capacidade da bateria for insuficiente, o aparelho desliga-se. Ligue o aparelho à fonte de alimentação.</li></ul>
O aparelho é ligado à fonte de alimentação e passa para o modo Stand-by.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A bateria está totalmente descarregada. O aparelho pode ser ligado e utilizado depois de um tempo de carga de aproximadamente cinco minutos (consultar também capítulo Carregar a bateria após descarga total, Página 36).</li></ul>

Problemas	Soluções
O equipamento passa do nível máximo de claridade para o nível mínimo de claridade quando está ligado através de USB para reproduzir vídeos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a temperatura ambiente é demasiado alta, o aparelho passa de forma automática do nível máximo de claridade para o nível mínimo de claridade, a fim de proteger a lâmpada LED de alto desempenho.</li> <li>• Utilize o aparelho a temperaturas ambiente baixas.</li> </ul>
É possível ligar o aparelho a um equipamento Android com a ajuda de um dispositivo USB (p. ex. um telemóvel/ smartphone com sistema operativo Android).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactive a função „USB-Debugging“ no menu de configuração do seu dispositivo Android antes de ligá-lo ao projector através de USB; o seu dispositivo Android deverá tê-lo identificado como um dispositivo de memória USB.</li> </ul>
Má qualidade de imagem ou cor na ligação com HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o cabo HDMI (PPA1290) incluindo no âmbito de fornecimento. Os cabos de outros fabricante podem provocar distorções de sinal.</li> </ul>

# I2 Anexo

## Especificações técnicas

Dimensões (L × A × P).....	105 × 32 × 105 mm
Peso .....	0,284 kg
Temperatura ambiente recomendada .....	5 – 35 °C
Humidade relativa .....	15 – 85 % (não condensada)
Formatos de ficheiros .....	*.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv, ..... *.mpg, *.mpeg, *.flv, *.ts, *.m2ts, *.3gp
Formatos de fotografias .....	JPEG, BMP, PNG, GIF
Formatos de música .....	MP3, WAV, WMA
Vídeo padrão (CVBS) .....	PAL, SECAM, NTSC
Vídeo padrão (YPbPr) .....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p
Ligação vídeo .....	Conector-Mini-HDMI
Ligação de auscultadores .....	Estéreo- tomada jack: 3,5 mm
Coluna interna .....	mono 1 W
Memória interna .....	2,5 GB
Cartão de memória compatível .....	SD/SDHC/SDXC/MMC
Capacidade máxima da ligação USB .....	5V, 500mA

## Tecnologia / óptica

Tecnologia de display .....	WVGA 0,3" DLP
Fonte de luz .....	RGB LED
Resolução .....	854 x 480 Pixeis (16:9)
Resoluções de apoio .....	VGA/SVGA/WVGA ..... XGA/WXGA/FULL HD
Intensidade de luz (Modo Brilhante).....	até 100 Lumens
Relação de contraste .....	1000:1
Tamanho de imagem projectada .....	12–120 polegadas
Distância até à superfície de projecção .....	0,5 m bis 5 m
Frequência de amostragem horizontal .....	31 – 69 kHz
Frequência de amostragem vertical .....	56 – 85 Hz

## Fonte de alimentação

Modelo número .....	MPA-630
Entrada .....	100 – 240V~, 50 – 60 Hz, máx. 1A
Saída .....	12V $\overline{\text{---}}$ , 2A
Fabricante .....	Wanlida Group Co., Ltd.

## Bateria incorporada

Tipo de bateria .....	LiPol
Capacidade .....	1800mAh 7.4V
Duração da recarga .....	2 h
Duração da bateria .....	1 h
Duração da bateria (Modo de poupança de energia) .....	2 h
Fabricante .....	Great Power

## Acessórios

O acessório que se segue pode ser adquirido para o seu aparelho:

Estação Pico com bateria e amplificador .....	PPA7300 / 253529749
Estação Pico com bateria, amplificador e adaptador DVB-T .....	PPA7301 / 253532895
Dispositivo USB-DVB-T .....	PPA8301 / 253529757
Cabo YUV/YPbPr .....	PPA1210 / 253447083
Cabo Vídeo (CVBS) .....	PPA1320 / 253526178
Cabo VGA .....	PPA1250 / 253447070
Cabo HDMI para iPhone/iPad/iPod .....	PPA1280 / 253447091
Cabo A/V para iPhone/iPad/iPod .....	PPA1160 / 253372471
Cabo MHL .....	PPA1240 / 253520048

Estas indicações servem unicamente como referência. A **Sagemcom Documents SAS** reserva-se o direito a realizar alterações no equipamento sem aviso prévio.





A marca CE garante que este aparelho cumpre com as directivas 1999/5/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2009/125/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de Aparelhos de Telecomunicação no que diz respeito à segurança e à saúde do utilizador, bem como as interferências electromagnéticas.

Pode ler a declaração de conformidade na Internet em [www.picopix.philips.com](http://www.picopix.philips.com).

A conservação do ambiente enquanto parte integrante de um plano de desenvolvimento sustentável é uma preocupação essencial da Sagemcom Documents SAS. A conservação do ambiente dentro de um conceito de desenvolvimento sustentável é uma das preocupações da Sagemcom Documents SAS. É por esta causa que a Sagemcom Documents SAS lhe decidiu outorgar a eficiência ambiental de todas as fases de vida do produto uma alta importância, da produção e colocação em funcionamento do produto até ao seu uso e remoção.



**Embalagem:** A presença do logótipo (ponto verde) significa que é feita uma contribuição para uma organização nacional devidamente aprovada, com o fim de melhorar a recuperação de embalagens e as infra-estruturas de reciclagem. Respeite as leis locais relativamente à eliminação deste tipo de resíduos.

**Pilhas:** Se o seu produto contiver pilhas, estas deverão ser eliminadas através do ponto de recolha adequado.



**Produto:** A presença do símbolo de um caixote do lixo com uma cruz em cima significa que o produto pertence à família do equipamento eléctrico e electrónico. A este respeito, a legislação europeia estabelece que deverá eliminar este tipo de equipamento:

- Nos pontos de venda, em caso de compra de produtos semelhantes.
- Em pontos de recolha disponibilizados a nível local (centros de recolha, contentores de recolha selectiva, etc.).

Deste modo poderá contribuir para a reutilização e melhoria dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, que podem ter efeitos sobre o meio ambiente e a saúde humana.

As embalagens utilizadas em papel e cartão podem ser eliminadas como papéis velhos. As películas de plástico devem ser depositadas para reciclagem ou lixo residual, em conformidade com as regulamentações do seu país.

**Marcas:** As marcas mencionadas no presente manual de instruções são marcas comerciais detidas pelas respectivas empresas. A ausência dos símbolos ® e ™ não implica que se trata de marcas sem protecção. Outros nomes de produtos mencionados neste documento têm por único objectivo uma identificação, podendo ser marcas comerciais detidas pelos respectivos proprietários. A Sagemcom Documents SAS declina qualquer direito nas referidas marcas.

Nem a Sagemcom Documents SAS, nem as empresas a ela associadas podem ser responsabilizadas, seja perante o comprador deste produto, seja perante terceiros, relativamente a reivindicações de indemnizações por danos, a prejuízos, a custos ou a despesas em que quer o comprador, quer terceiros tenham incorrido em resultado de um acidente, de uma utilização errada ou incorrecta do produto, de modificações não autorizadas, de reparações, de alterações introduzidas no produto ou do incumprimentos das instruções de utilização e de manutenção dadas pela Sagemcom Documents SAS.

A Sagemcom Documents SAS não se responsabiliza pelos danos ou problemas resultantes da utilização de opções ou materiais fungíveis que não estejam identificados como produtos originais da Sagemcom Documents SAS ou da Philips ou como produtos autorizados pela Sagemcom Documents SAS ou pela Philips.

A Sagemcom Documents SAS não se responsabiliza pelos danos produzidos por interferências electromagnéticas como consequência da utilização de cabos de ligação não identificados como produtos da Sagemcom Documents SAS ou da Philips.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser duplicada, guardada num sistema de arquivo ou transmitida de qualquer outra forma ou por qualquer outra via, electrónica, mecânica, por meio de fotocópia, de gravação ou outra, sem a autorização prévia expressa e por escrito da Sagemcom Documents SAS. As informações constantes no presente documento foram elaboradas tendo exclusivamente em vista este produto. A Sagemcom Documents SAS não se responsabiliza pela aplicação destas informações a outros produtos.

Este manual de instruções é um documento sem carácter contratual.

Salvaguardam-se erros, erros de impressão e alterações.

Copyright © 2013 Sagemcom Documents SAS







PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2013 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

### **Sagemcom Documents SAS**

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur  
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

**PPX3610**

**PT**

**253520035-B**